

# வினாம்பரம்

VLAMBARAM™

416-282-8059

சமூக முன்னேற்றப் பந்துரிமை

416-282-4978

மாநமிழுமுறை

திவாசம்

நதி 13

MARCH 01, 2003

பாலம் 05

கிரிக்கட்  
உலக  
கோப்பை  
2003

குறைந்த  
பந்து  
வீச்சுக்  
களில்  
அதிக  
அளவு  
ஒட்டங்க  
எனப்  
பெற்ற  
கணேடிய  
வீரர்  
ஜோன்  
டேவிட்சன்



உலகக் கோப்பையில் அதிவிவரவு சதம்:  
கன்டாவின் ஜோன் டேவிட்சன் எடுத்தார்

ஜோகன்ஸல்பர்க், பெர்வரி 23: உலககோப்பை 'பி' பிரிவு எல்க் ஆட்டத்தில் மேற்கு இந்தியத் தீவுகளுக்கு எதிராக 67 பந்துகளில் சத்தைப் பூர்த்தி செய்தார் கன்டா வீரர் ஜோன் டேவிட்சன்.

லக்க கோப்பையில் அதி விரைவு சதம் இது. இதற்குமுன் 1983இல் ஸிம்பாலேவுக்கு எதிரான ஆட்டத்தில், ஆட்டமிழக்காமல் 175 ஓட்டங்கள் எடுத்த இந்திய வீரர் கபில்தேவ் 72 பந்துகளில் சத்தைக் கடந்தார்.

சர்வதேச ஒரு தின ஆட்டங்களில் அதி விரைவு சதங்களில் சுவது இட்டதைப் பிடித்துள்ளது டேவிட்சனின் விளாசல்.

அதிவிவரவு சதங்கள் பட்டியல்:

(வீரர், எவ்வளவு பந்துகளில் சதம், அந்த இன்னின்லில் எடுத்த ரன்கள், நாடு, எதிர்ணி, ஆண்டு என்ற வரிசையில்....)

ஷாகித் அஃப்ரிசி, 37 (102), பாகிஸ்தான், இலங்கை, 1996.  
பிரயைன் லாரா, 45 (117), மேற்கு இந்தியத் தீவுகள், வங்கதேசம், 1999  
சனத்ஜெயகுர்ய, 48 (134), இலங்கை, பாகிஸ்தான், 1996.  
முகமது அசாருதீன், 62 (108), இந்தியா, நியுசில்வாந்து, 1988.  
பசிட் அவி, 67 (127), பாகிஸ்தான், மேற்கிந்தியத் தீவுகள், 1993.  
ஜோன் டேவிசன் 67 (111), கன்டா, மேற்கிந்தியத் தீவுகள், 2003  
(தொடர்ச்சி எட்டாம் பக்கம்)

## முத்தி நல்கும் காசி இராமேசுவரம்

மனிதப் பிறவியில் மீண்டும் பிறவாத தன்மையைப் பெறுதல் வேண்டும். இதுவே சிவலோக வாழ்வாகும். மனிதப் பிறவியின் குரிக்கோள் இதுவேயாகும். எனவே இறைவனின் சிவலோக வாழ்வினைப் பெறுவதற்கு தமிழகத்தில் சிறப்பு பிக்க சிவதலங்கள் உண்டு. இவற்றுள் ஒன்றாக விளங்குவது கடற்கரையோரத்தில் உள்ள இராமேசுவரத் திருக்கோயில் ஆகும். இத் திருக்கோயிலைப் பக்தியோடு வணங்கிப் போற்றினால் பிறவிப் பயனும் பாவினைகளும் நீங்கப் பெறுவதோடு புத்திரப் பாக்கியமும் கிடைக்கப்பெறும். இதுவே இறைவனின் திருவருள் வாக்காகும். திருமாலின் அவதாரமாகிய தோன்றியவர் இராமர் பிரான். இராமாயணத்தில் இவர் தெய்வீக மகனாக காட்சியளிக்கின்றார். சிவக்கனாகிய இராவணனைக் கொன்றமையால் இராமபிரானுக்கு பிரம்ம கத்திதோசம் ஏற்படலாயிற்று. இதனால் இராமபிரான் இராமேசுவரத்தில் கடற்கரையோரமாக ஒரு சிவலிங்கத்தை பிரதிட்டை செய்து சிறப்பாக வழிபாடு செய்தமையால் இராவணனைக் கொன்ற பாவம் முழுமையாக நீங்கப் பெறலாயிற்று. இராமர் பூதித்த சிவலிங்கத்தில் இறைவன் காட்சியளித்து அருள் புரிந்த செயல் என்றும் வியப்பிற்குரியது. இவ்வாறு பெருமைக்குரிய சிவலிங்கம் தான் இராமேசுவரத் திருக்கோயில் மூலவராக எழுந்தருளி நல்லவருள் புரிகின்றார். மூலவராகிய சிவலிங்கத்திற்கு இராமலிங்கம் என்ற திருநாமம் உண்டு. இதனைவிட மக்கள் இச் சிவலிங்கத்தை இராமநாதசுவாமி என்றும் இராமேசர் என்றும் போற்றி வணக்கு வதைக் காணலாம். இராமலிங்கப்பெருமானின் வலது பக்கத்தில் அனுமான் காசியில் இருந்து கொண்டு வந்த சிவலிங்கப் பிரதிட்டை செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்குரிய பூசை வழிபாடுகளை சிறப்பாகச் செய்தவர் இராமபிரான். இவ்வாறு பெருமை பெற்ற சிவலிங்கம் 'காசிலிங்கம்' என்ற நாமத்தோடு நல்லவருள் புரிகின்றார். பக்கத்தர்கள் காசிலிங்கத்தை காசி சிவலிங்கம் என்றும் 'காசி விசுவநாதர்' இலிங்கம் என்றும் போற்றி வழிபடுவதைக் காணலாம். காசிலிங்கம், இராமலிங்கம் காரிய இரு சிவலிங்கத்திற்கும் கங்கை நிரினால் அப்போகம் இன்னும் நிகழ்வதைக் காணலாம். வட இந்தியாவின் கங்கைக் கரையில் அமைந்துள்ளது காசித்தலம். இது மிகவும் புகழ்பெற்றுள்ளது. இதனைப் போன்ற இராமேசுவரக் கடற்கரையில் அமைந்துள்ளது இராமேசுவரத்தலம். இதுவும் காசியைப் போல புகழ்பெற்று விளங்குவதைக் காணலாம். இதனால் இத்தலம் காசி இராமேசுவரம் என்றும் பக்கத்தர்கள் போற்றி வழிபடுவதை சிறப்பாகக் காணலாம். எனவே இராமேசுவரத் திருக்கோயில் மாசிமாத மகா சிவராத்திரி தினம் மிகச் சிறப்பாக நடைபெறுவதைக் காணலாம். ஏனெனில் இங்குள்ள அக்கினி தீர்த்தமாகிய கடலில் மூங்கி நீராடினால் அவன் அருளால் முக்கி கிடைக்கும் என்ற திட்மான நம்பிக்கையே ஆகும். இதனைவிட 22 லிசேஸ்மான் தீர்த்தக் கிணறுகளும் இத் திருக்கோயில் உள்ளன உள்ளது. எனவே கன்டாவில் வாழும் சைவக்கள் சிவராத்திரி நன்னாளில் இராமேசுவரத் திருக்கோயிலை கர்ம்குலித்து வணங்கினால் பிறவிப்பயன் நீங்கப்பெறும் என்பது நிச்சயம். (தொடர்ச்சி 7ஆம் பக்கம்)

## சந்திரமௌலஸ்வர சிவாலயம்



வெள்ளி, சனி, ஞாயிரு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 8pm வரை திறந்திருக்கும். தினமும் ஆறுகால புஜைகள் நடைபெறும்.

நேரம் - விசேட  
தினங்களில் புஜைகள் நடைபெறும்.

விசேட தினங்களில் புஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம். ஆவதைத் தமிழ்நாட்டு புஜை நேரங்களை நிச்சயிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

Tel: 416 - 754 - 7338 / 416 - 724 - 7480  
3011 Markham Road, Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough, ON.



## Insurance & Financial Services

Balan Kanapathi (Agent)

- Auto
- Home
- R.R.S.P.
- Life
- Disability

London Life

Liberty Mutual



416.321.1515 • 905.294.2429

4433 Sheppard Ave. E. Suit 200, (Brimley/Sheppard)

3வது திதி  
வெளிவந்துவிட்டது

உலக  
துங்கிழோலைச்

எண்ணியார் திண்ணியர்  
இடுகப்பெறின்

வசந்தா நகை  
மாளிகை



தொழிற்சாலை

Since 1987

வசந்தன், பத்மநாதன் பத்தர்களின் கைவேலைப்பாடு

Tel: 905-848-5151

Fax: 905-848-8502

3025 HURONARIO ST.  
UNIT 103A  
MISSISSAUGA, ON  
L5A 2H1 CANADA

Singapore  
Communication

\$30.00 / m

- 50 mins daytime Free
- Lunch Hr (12 - 1pm) Free
- Evenings & Weekends Free

\$40.00 / M

- 350 mins daytime Free
- Evenings & Weekends Free
- V/M, C/D, C/C & C/W FREE
- Call For More Info

HURRY PROMOTION ENDS SOON

OFFICE: 416-740-5292

5010 Steeles Ave. W., Unit 17ABC - (Kipling & Steeles)

## துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா -கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் -

சிங்கப்பூர் - சென்னை

ஆசிய இடங்களுக்கும்

கடுகதியில் பணம்

அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்

416.267.8221

## FAMILY MEDICAL CENTRE

DR. D. KURUNATHAN

(MBBS, MD, CCFP)

Female Family Physician

Tel: 416.293.7700

880 Ellesmere Rd., #201, Scarborough, ON HOPPER HUT இருக்க அருகாமையில்

# அறிவும் தூக்கமும்

120

வினாக்கள் குலத்துங்கம்



நீங்கள் ஒரு ரோஜாப் பூச் செண்டை எடுத்தால்

நனியில் ஒரு புவும் அதன் கீழ் பல இலைகளும் இருக்கும். அதிகமான புமரங்கள் இதை நிலைதான். ஆனால் அந்த இலைகள் எல்லாமே வர்ணங்கள் உடையதாக பூவைப் போலவே இருந்தால் எவ்வளவு அழகாக இருக்கும். தாயகத்தில் குரோட்டன் செய்தின் இலைகள் பல நிறங்களில் அழகாக இருக்கும். ஆனால் இலைகளைப் பூக்களாக மாற்றும் வல்லமை இப்போது தாவரவியல் விஞ்ஞானிகளால் பெற்றுக் கொள்ளக் கூடியதாக உள்ளது.

தாவரங்களில் உள்ள மரபணு (gene)களைப் பற்றிய வெவ்வேறு ஆராய்ச்சிகளைச் செய்து கொண்டிருந்த போது San Diego இலுள்ள கல்போர்னியா பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த தாவரவியல் விஞ்ஞானிகள் எப்படி இலைகளை புதித்து போன்று தாவரத்தில் புதுத்திய போது இலைகளை எல்லாம் பூக்களாக மாற்றக் கூடியதாக இருந்ததை கண்டுள்ளார்கள். இந்த மேலதிக மூன்று மரபணுக்கள்தான் இதழ்கள், மகரந்தம் குலகம் பேன்றவற்றை உருவாக்கக் காரணமாயுள்ளன. இப்படியாக இலைகளும் பூக்கள் போன்று தோற்றுமளிக்கும் படங்களையும் கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகம் வெளியிட்டுள்ளது.

இந்தப் பரிசோதனையைத் தொடர்ந்து இப்போது செய்யப்பட்ட பரிசோதனையில் இதே பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த தாவரவியல் விஞ்ஞானிகள் Arabidopsis எனப்படும் குதுக்தாவரத்தில் SEP மரபணுகள் மூன்றில், இரண்டையும் பூரித்தியில் ஈடுபடும் வேறு மூன்று மரபணுக்களையும் சேர்ந்து தாவரத்தில் புதுத்திய போது இலைகளை எல்லாம் பூக்களாக மாற்றக் கூடியதாக இருந்ததை கண்டுள்ளார்கள். இந்த மேலதிக மூன்று மரபணுக்கள்தான் இதழ்கள், மகரந்தம் குலகம் பேன்றவற்றை உருவாக்கக் காரணமாயுள்ளன. இப்படியாக இலைகளும் பூக்கள் போன்று தோற்றுமளிக்கும் படங்களையும் கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகம் வெளியிட்டுள்ளது.

இவ்வகையான தாவரங்களை உருவாக்க விஞ்ஞானிகள் மிகவும் சிரமப்பட்டன. ஓரேடியாக 5 மரபணுக்களையும் ஒரு தாவரத்திலுள்ள புகுத்துவது சிரமம். எனவே ஒவ்வொரு சந்ததிகளாக ஒவ்வொரு மரபணுவையும் புதுத்த வேண்டியிருந்தால் பல வருடங்கள் எடுத்தன. எனவே இப்படியாக உருவாக்கப்பட்ட இலையில்லாத தனிப் புமரங்கள் விரைவில் பெருமளவில் உற்பத்தியாகப்படலாம்.

தாவரவியலில் இன்னுமொரு அரிய கண்டுபிடிப்பு நிகழ்ந்துள்ளது. பிளாஸ்திக் ஆனது எமது அன்றாட பாவனையில் நானுக்கு நாள் அதிகரித்து வருகின்றது. பலவிதமான பாத்திரங்கள், கொள்கலன்கள் இயந்திர பாகங்கள் போன்றவை பிளாஸ்திக்கினால் செய்யப்படுகின்றன. இவை அதிகமாக பெற்றோலியம் பொருட்களை அடிப்படையாக வைத்ததான் செய்யப்படுகின்றன. இப்போது தாவரங்களும் பிளாஸ்திக்கை உருவாக்க முடியும் எனக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. தாவரங்கள் வெவ்வேறு புதார்த்தங்களை உருவாக்குகின்றன. தாவரங்களின் தண்டு இலை போன்றவற்றில் தண்ணிர் வழுக்கீச் செல்லும் வகையிலான ஒரு மெழுகு போன்ற பூச்சை சில தாவரங்கள் கொண்டுள்ளன. வளைத்தாலும் முறியாது; இறப்பர் போன்று வளைந்து கொடுக்கக் கூடியதாகவுள்ளது. சில தாவரங்கள் தனது விதைகளை பாதுகாக்க தடிப்பான ஓட்டினைக் கொண்ட கவசங்களை உருவாக்குகின்றது.

இப்போது தாவரவியல் விஞ்ஞானிகள், தாவரங்களின் கலங்களின் சில இரசாயனப் பொருட்களை தயாரித்து சேகரித்து வைப்பதற்கான மரபணு ஒன்றைக் கண்டு பிடித்துள்ளார்கள். Purpuse சர்வகலாசாலையைச் சேர்ந்த விஞ்ஞானிகளும் Dupontஜஸ் சேர்ந்த விஞ்ஞானிகளும் பரிசோதனைக் கூடத் தாவரமான Arabidopsis என் தாவரத்தில் இருந்து இப்படிப்பட்ட மரபணு ஒன்றை Cloning மூலம் உருவாக்கியுள்ளார்கள். இந்த மரபணு தாவரங்கள் பழுதடையாமல் அந்த பாகங்களின், Plasticஜஸ் ஒத்த சேர்வைகளை சேகரிக்கக் கூடியதாகவுள்ளது.

இப்போது பெற்றோலியத்திலுள்ள சேர்வைகளின் சங்கிலிக் கோர்வைகளின் இருந்தே Plastic தயாரிக்கப்படும். இந்த இரசாயன மூலக்கூருகளின் சங்கிலிக் கோர்வைகள் அல்லது Chain of Compounds ஆனது Polymers

பொலிமர் என்று அழைக்கப்படும். இந்த Polymers இன் தனி மூலக்கூருகள் Monomers எனப்படும். பெற்றோலியம் பொருட்களில் மிகச் சில Monomers களே காணப்படும். இதனால் தான் இதுவரை பல வகையான Plastic பொருட்களை உருவாக்க முடியவில்லை. ஆனால் புதிய முறையில் தாவர்கள் பல வகையான Monomerஜஸ் உருவாக்கக் கூடியதாகவுள்ளன. இதனால் புதிய வகை பிளாஸ்திக்குகளையும் தயாரிக்கக் கூடியச் சாத்தியக் கூருகள் உள்ளன.

பெற்று வருகின்றன. வயிற்றோட்டத்தை உண்டாக்கும் E-Coli பக்ஷியா பிளாஸ்திக் உற்பத்தியை செய்யக் கூடியதாகவிருக்கின்றது. ஆனால் தாவரங்கள் மூலம் உற்பத்தி செய்யும் போது செலவு குறைவாக இருக்கும். பெற்றோலியத்தில் இருந்து எடுக்கப்படும் பிளாஸ்திக்கை தாவரங்களில் உருவாக்க முடியுமென்றால் பெற்றோலியத்தையே தாவரங்களால் உண்டாக்கக் கூடிய நிலையும் இந்த புதிய Genetic Engineering முறை மூலம் கூடிய சீக்கிரத்தில் சாத்தியமாகும் என்றும்பலாம்.

"அறிவும் ஆக்கமும்" பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களையும் நீங்கள் எவ்வகையான விடயங்களைக் கீழ் குறித்துமிகு கூர்க்கலாம், 361 Highgate Ave., Markham, Ont., L3S 3M2 என்ற முகவரிக்கு அல்லது wijeyalku@hotmail.com என்ற முகவரிக்கு அனுப்பவும்.

நூற்றுக்கணக்கான டொலர்கள் பெறுமதியான செயற்கை மருந்துகளுக்கு இலக்காகி மேலும் உங்கள் அழைப்பு முடியை இழந்துவிட்டார்களா?

கண்டிய சகாதார அமைச்சின் துங்கங்கள் இப்பட்டிகை மனக்கவலையை நிவர்த்தி செய்கின்றது.



**Vitaplex**  
சம்போ அண்ட கன்முனைர்  
உங்கள் மனக்கவலையை நிவர்த்தி செய்கின்றது.



Vitaplex Shampoo \$9.99  
Vitaplex Conditioner \$9.99  
Vitaplex Shampoo Plus Conditioner \$18.99  
Applicable taxes extra

கிடைக்கும் இடங்கள்

ரொரான்ஜோ, ஸ்காப்ரோ, மிஸ்லிஸாகா எதோபிக்கோ மற்றும் மொன்றியாலில் அநேக குழிழ் வர்த்தக நிலையங்களிலும் கிடைக்கின்றது.

## MORTGAGES

Five Years closing mortgage rates (அடமானம்) 5.20% on \$100,000.00 per month installment comes out \$601.11. For different time period closing rates are given below



Mortgage Rates (மோட்கேஜ் வட்டி வீதம்)

Period	Rate of interest
6 month	4.55%
1 Year	3.90%
2 Year	4.50%
3 Year	4.65%
4 Year	4.85%
5 Year	5.25%
7 Year	5.90%
10 Year	6.15%

Variable Prime rate 0.65% and Prime rate 4.50%  
Some conditions may apply



For more information call:

Anil Joshi at

416.888.1072

# APPLEMORE AUTOMOTIVE



Accredited Test & Repair Facility

உட்புற, வெளிப்பு திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

- \* Detailing
- \* Motor Shampoo
- \* Interior Shampoo
- \* Exterior Wash
- \* Waxing
- \* Repairs
- \* Safety Certification
- \* Overall Maintenance
- \* Under Coating
- \* Rust Proofing

**416-285-4998**

**435 Midwest Road. Unit B5,  
Scarborough, ON. M1P 3A6**

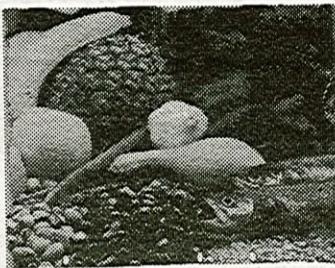
**SPECIAL**



## தமிழர் நிர்வாகத்தில் ஒரு **EMBASSY**

விளா கிடையாது, பாஸ்போட்  
வழங்கப்படாது ஆனால்

- வீட்டிற்குத் தேவையான தரமான உணவுப் பொருட்கள், (Groceries)
- இலங்கை / இந்திய இனிப்புப் படையல் (Sweets)
- இலங்கை / இந்திய உணவகம் (Restaurant)



சமோசாவிற்கு அழையுங்கள்:  
416-332-0944

Embassy அமைந்துள்ள இம்: Finch / Middlefield  
5200 Finch Ave., Scarborough **416-332-8451**

தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர்

## ரவி நடராஜா

**Accident & Traffic Ticket**

(14 Years Insurance Claims Experience)

- \* வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பீடு பற்றிய தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்.
- \* உரிய இழப்பீடுகள் \* மற்றைய இழப்பீடுகள்
- \* விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடுகள் மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள்

(416) 245-6555

2095 Weston Road, Suite 203, Toronto, ON

(416) 755-2801

2390 Eglinton Ave., E. Suite 223, Scarborough, ON



## **AVIS. RENT A CAR**



### **GRAND OPENING**

**Main & Danforth**  
2575 Danforth Avenue  
Tel: 416 691 3113

**MARCH 1, 2003**

**1345 Lawrence Ave E**  
(Victoria Park & Lawrence)

**Tel: 416 441 1818**

**4352 Kingston Road**  
(Kingston & Lawrence)

**Tel: 416 724 2847**

**1910 Yonge Street**  
(Yonge & Davisville)

**Tel: 416 932 2847**

**AVIS**



[avis.com](http://avis.com)

# தூரல்

My father's daughter



மற்றுமொரு NRI (Non Resident Indian) திரைப் படம். இந்தியாவில் இருந்து Dallas, Texas-ல் வந்த சேரும் ஒரு குடும்பத்தின் கதை இது. படத்தின் இறுதியில் உண்மைச் சம்பவம் களின் அடிப்படையில் எனக்காட்டி பெயர்களும் உள்ளன.

குடும்பத் தலைவன் Kantiam. (Nichedu Vasmode) பழையவாதி. தனது கலாசாரம் பெற்று என நினைவுப்பார். இந்தியாவில் பெரும் பணக்காரர். அவரது மனைவி சாந்தா (Saraiya Hyden) இங்கு வேலைக்குச் செல்வார். கணவன் பெரும் சம்பளம் காணாது எனக்கருதுவார். இந்திய வாழ்வை இங்கும் தொடரவிரும்புவார். மகன் ரோஹித் புதிய கலாசாரத்துக்குள் தன்னை இழக்க முற்படுகிறான். மகன் Tara (Parull Bhatia) தந்தையை விரும்புகிறான். அவரை அனுசரித்து செல்வும் செய்கிறான். அதேசமயம் புதிய கலாசாரத்தின் பண்களையும் அனுபவித்துப் பார்க்கிறான்.

Taraவுக்கு ஒரு boyfriend அறிமுகமாகிறார். இந்திய, அமெரிக்க கல்பம்.

அதற்கிடையில் தந்தைக்கு வேலை இல்லை. தன்னால் வியாபாரம் செய்ய வெளிக்கொண்டிருந்தார்.

முடியவில்லை. மனைவியும் வெறுக்கிறான். போன்ற காரணங்களில் விருக்கியறு தற்காலைக்கு முயற்சிக்கிறார். அதன் பின்னர் அவரது மனைவி, மகன், மகள் அவரைப் புரிந்து கொள்கின்றனர். ஆனால் சமுகம்? மகன் ஒரு இடத்தில் இருக்கும் பொழுது சக இந்தியர்களால் தகப்பனாக தற்கொலை முயற்சியை கேள்வி செய்கின்றனர். மகனின் சீன நண்பாளால் அவன் அவ்விதத்திலிருந்து வெளியேறி காரில் வரும்பொழுது கார் விபத்துக்குள்ளாகி மரணமாகிறான்.

## பானரன்

அதன் பின்னர் மகன் தான் காதலித்தவனையே மணக்கிறான். தந்தை பின்கான் கோபபை வியாபாரத்தில் ஈடுபடுகிறார்.

வழையான NRI திரைப்பாங்களிலிருந்து சற்று விலகி குடியிரவாளர்கள் சந்திக்கும் சில பிரச்சினைகளை வெளிக்கொண்டு முயற்சிக்கிறார்கள். பிரச்சினைகளின் ஆழத்தை நோக்கி நகர்கிறது. எது நாட்டிலிருக்கும்பொழுது எது கலாசாரத்தை எவ்வளவு தூர்த்துக்கு நாங்கள் விரும்புகிறோமோ தொடருகிறோமோ அதைவிட மட்டு குலம்பெயர்ந்த பின்னர் நேசிக்கிறோம்.

தொழில்நுட்ப குற்றாடுகள், எட்டிக் கீர்த்தி மில்லாமை போன்ற இருந்தாலும் இயக்குனர் Bhatia ஓரளவுக்கு தனது திறமையை வெளிக்கொண்டிருந்தார். இசை Jaishree

Shivam. நாங்கள் கட்டாயம் பார்க்க வேண்டிய படிது. நாங்கள் சந்தித்த, சந்திக்கின்ற பிரச்சினைகளை படமாக்கியுள்ளது.

செய்யப்படுகிறார். யூலை 1954 - Frida இறப்பு

Frida வழங்குக் குறிப்பு பிறப்பு - யூலை 06, 1907 1910 - மெக்ஸிக்கோ பூட்சி 1929 - Diego Rivera உடன் முதல் திருமணம் 1939 - விவாகம் முற்றுப் பெறுகிறது. 1941 - இருவரும் மீண்டும் இணைகின்றனர் ஜனவரி - 1937 - Trotsky - மெக்ஸிக்கோவில் அடைக்கலம் பெறுகிறார். ஆகஸ்ட் - 1940 - Trotsky படுகொலை

Markham & Ellesmere சந்திக்கருகாலமயில் உள்ள Tuxedo Courtஇல் அமைந்துள்ள N.N. Video கடையில் இதன் பிரதிகளை பெற்றுக் கொள்ளலாம். மொறி - ஆய்விலம்



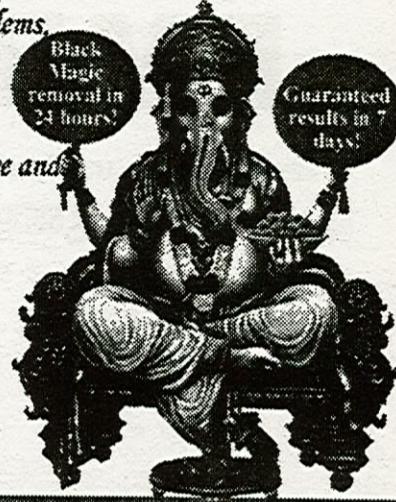
## pundit prithipal

Solutions for black magic, evil spirits, drinking problems, family related problems, money problems, love relationships, and much more!

Forecasting includes, palm readings, sun sign analysis, name readings, birthday readings, love and health, and money chances

CALL TODAY at 905-678-8932!

Pundit Prithipal tel: 905-678-8932  
26 Sledman St. fax: 905-612-0906  
Malton, ON cell: 416-219-7054  
L4T 1K3 e-mail: pundit@punditprithipal.com  
website: www.punditprithipal.com



Free Consultation! Call for help today - "I understand your Problems"

# வாகன வீபத்தில் காயமடைந்துவிட்டார்களா?

**UNITED**

PERSONAL INJURY ASSOCIATES

The Car Accident People

ஓன்றாறியோவின் மிகப்பெரிய ஸ்தாபனம்

கனடாவில் 30 வருடத்திற்கும் மேலான அனுபவம்

உங்களுக்குத் தெரியுமா?

நடந்த விபத்து உங்கள் தவறால்லவிட்டு உங்கள் \$172,000.00 வரை இழப்படாகப் பெற்றுடியும். அத்துடன் இதனால் ஏற்படும் வலி வருத்தம், வேலை இழப்புப் பணம், வாழ்வில் இழந்த மகிழ்ச்சி மற்றும் பல்வகையான இழப்புக்களுக்கு நஷ்டசாகப் பல்லாயிரும் டொவர்கள் வரையில் பெற்றுடியும்.

விபத்து உங்கள் தவறானாலும் கூட உங்கள் \$ 172,000.00 டொவர் வரையும் வரும்பாக வாரத்திற்கு \$400.00 வரையும் இன்னும் பலவகை இழப்புகளையும் பெற்றுடியும்.

உடல்ரதியாகவோ அல்லது உள்ளரதியாகவோ பாதிக்கப்பட்டிருப்பின் இந்தே அறையுக்கள் புனைட்டெட்

பண இழப்பட்டுத் தோவ மற்றும் காய்யுதி நிறுவனத்திற்கு எதிராக வழக்குத் தொடர்வதில் உங்களுக்குள்ள உரிமைகளை அறிய உடன் தொடர்பு கொள்ளவும்

அனுபவாலியின் ஆலோசனை பெற்றியின் உங்கள் முடிவை எடுங்கள்

உங்கள் அறியாமையால் வாரத்திற்கு

**\$1000.00**

வரை இழப்பதற்கு அனுமதியாத்தாகள்

பிழையான அனுபவமில்லாத ஆலோசனைகளுக்குள் விழுந்து விடாதீர்கள்

தமிழ் உடப்ப 25ஆமும் அதிகமான மொழிகளில்

சேவை வழங்கப்படுகிறது

இலவச ஆலோசனைகளுக்கும் தமிழில் தொடர்புகளுக்கும் இன்றே அழையுக்கள்

**தீபன் - (416) 505-9804**

- 5255 Yonge Street, Suite 200, North York
- 257 Dundas Street E., Unit 1, Mississauga
- 29 King Street E., Unit 7, Kitchener
- 507-251 Bank Street, Ottawa
- 195 Main Street E., 1st Floor, Hamilton
- 75 Collier St., Unit A, Barrie





## கனமிய பாடசாலை - கல்வித்திட்டம் EDUCATIONAL INFORMATION

2003-2004 ஆண்டுகள் மத்தேர்வுகள் மற்று குறிப்புகள்

தரம் எட்டில் பயிலும் மாணவர்களிலிருந்து தரம் 11 வரைக்குமான மாணவர்கள் வரை அடுத்த ஆண்டில் பயிலி இருக்கும் பாடங்களைத் தேர்வு செய்வது ஒரு முக்கிய விடயம் ஆகும். பாடங்களைத் தெரிவி செய்வது வெறுமென மாணவர்களது முடிவு மட்டும் அல்லது, பெற்றோரது சம்மதமும் அதில் காணப்பட வேண்டும் என்பதே உண்மை. ஆனால் இவ் விடயத்தில் எத்தனை பெற்றோர் தமது பின்னொட்டு கலந்து கொள்கின்றனர் என்பது கேள்விக் குறி? இந்நிலைக்குறிய முக்கிய இருக்காணங்களாக

1. பெற்றோருக்கு இதுபற்றி என்ன தெரியும் என்ற நோக்கில் மாணவர்களே தமது பெற்றோரை இதில் இருந்து ஒதுக்குவதும்
2. தொழில் ரதியாகவும் மற்றும் வீட்டுக் கடமைகள் ரதியாகவும் பெற்றோரது கவனக் குறைவு இவ் விடயத்தில் பங்கேற்காமையும்

இவற்றுடன் வேறு சில காரணங்களால் இவ்விடயம் பெரும் சத வீதத்தில் மாணவர்களது கூட விருப்பத்திலேயே தெரிவு செய்யப்பட்டு வருகிறது.

ஆசிய மக்களிடையே காணப்படுகிற கல்வி ஆற்றலும் அவர்கள் தமது பின்னொளிடம் வைத்திருக்கும் அபார நம்பிக்கையும், எதிர்

பார்ப்புகளும் மேன்மேலும் வளர வேண்டுமானால் இன்றைக்கு ஒவ்வொரு பெற்றோரும் தத்தமது பின்னொளின் கல்வி விடயத்தில் அதிக அளவு கவனம் வைத்தால் அன்றி இந்நாட்டு வாழ்க்கை முறையுடன் மொழி அறிவு பற்றாருக்குறையுடன் சேர்த்து மாணவர்களுக்கும் பெற்றோருக்கும் இடையில் மிகுந்த இடைவெளியை ஏற்படுத்துவதுடன் மாணவர்கள் தமது கூட விருப்பத்தில் பாடங்களைத் தேர்வு செய்வதோடு அவர்களது எதிர்கால் திட்டத்தினையும் வீண்டித்து வருகின்றனர்.

**சர்மா (சரவணப்ப சர்மா)**

அட்டையிலே சுட்டிக் காட்டியைடு வெளியிடப்பட்டு வரும் choices என்கின்ற பாடத் தெரிவு நாலானது ஒவ்வொரு வருடமும் ஜனவரி அல்லது பெர்பவரி மாதத்தில் பாடசாலைகள் மூலமாக மாணவர்கள் பெற்றுக் கொள்கின்றனர். இந்நாலில் பெற்றோர் தெரிந்திருக்க வேண்டிய ஏராளமான விடயங்கள் அடங்கியிருக்கின்றன பெற்றோரது ஆலோசனை யுடனும், சம்மதத்துடனும் தான் பாடங்களைத் தெரிவு செய்யப் படவேண்டும் என்றும் மிகத் தெளிவாக சொல்லப்பட்டுள்ளது.

பெற்றோர்களோடு பயிற்சி கொள்ளப்பட வேண்டிய ஏராளமான விடயங்கள் பல இருந்தும் இவ் இதழில் மிக முக்கியமானவை சிலவற்றை கவனத்தில் கொள்கிறேன்.

அக்கடமிக் (Academic) அபினை (Applied) என்று அடிக்கடி பேசப்பட்டு வரும் இவ் இரு வேறுபட்ட பிரிவுகள் பற்றி சில பெற்றோர் என்னைக் கேட்டதனால், இவ் விடயம் வேறு சில பெற்றோருக்கும் உதவக் கூடியது என்பதனால் இதைப் பற்றி சிலவற்றைக் குறிப்பிடுகிறேன்.

அக்கடமிக் (Academic) நல்லதா? அல்லது அப்பினை (Applied) நல்லதா என்றால் அனைவரும் கேட்பதன்டு. இதிலே அக்கடமிக் பிரிவில் எடுக்கப்படும் பாடங்கள் கடினமானது என்றும் மற்றையது இலக்குவானது என்றும் சில மாணவர்கள் கூட கருத்து வைத்துள்ளனர். ஆனால் அது உண்மை அன்று. அக்கடமிக் (Academic) பாடவிதானமானது பல்கலைக் கழகத்துக்கு உகந்ததும், அப்பினை (Applied) பாடவிதானமானது கல்லூரிகளுக்கும் என்றும் அறநிதிருத்தல் போதுமான விடயம். இதிலே அக்கடமிக்குரிய பாடவிதானம் மற்றையதிலும் விட மேலதிகமாக சில பகுதிகள்

சேர்க்கப்பட்டிருப்பதே இதில் உண்மையானது அன்றி வேறு எதுவும் இல்லை. மேலும் இது பற்றி அறிகையில்; அக்கடமிக் பிரிவில் பாடங்களை எடுக்கும் ஒரு மாணவர் அப் பிரிவில் தகுந்த புள்ளிகள் எடுக்கத் தவறினும் கல்லூரி செல்வதற்கு வாய்ப்புகள் உண்டு. ஆனால் அப்பினை (Applied) பிரிவில் பயிலும் ஒரு மாணவர் அதில் 100% புள்ளி எடுப்பினும் கூட பல்கலைக்கழகம் செல்ல விரும்பினும் செயற்படுத்த முடியாத விடயமாகி விடுகிறது.

எனவே மாணவர்கள் சிரமம் பாராடு Academic பிரிவில் உள்ள பாடங்களையே தெரிவு செய்வது எதற்கும் பிரயோசனமான விடயம் என்பது எனது கருத்து. சில பாடசாலைகளில் மாணவர்களது நிலை மிகவும் தகுதியற்றுக் காணப்படில் அக்கடமிக் பிரிவினைத் தர மறுக்கக் கூடும். ஆயினும் பெற்றோர் இது பற்றி தலையிடுகியில் பாடசாலை அதிக மறுப்பு தெரிவிக்காமல் அவற்றை தரக் கூடிய வாய்ப்புகள் உண்டு.

## J DAYCARE



- \* மாதம் தொடக்கம் 6 வயதுச் சிறார்களுக்குச் சிறந்த பராமரிப்பு
- \* ECE தகுதி பெற்ற நடத்துஞர் \* TAX RECEIPT வழங்கப்படும்
- \* காலை 7:00 மணி - மாலை 6:00 மணி வரை
- \* மாலை 6:00 மணி - மாலை 10:00 மணி வரை
- \* சனி, ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் பிள்ளைகள் பராமரிக்கப்படும்

தினசரி நடவடிக்கைகள் \* உள்ளக், வெளியக்,

விளையாடுகள், தமிழ் ஆங்கிலம் டிப்பித்தல், இரு நேர உணவு, வெளிப்புறச் சுற்றுலா

151 Lamareaux Dr., TownHouse 99A (Finch / Birchmount)

416-502-3033

## CANADIAN SCHOLARSHIP TRUST PLAN



- \* Depository  
The Royal Bank
- \* Trustee  
The Royal Trust
- \* President John Kearns

Valepuram Gugan

- \* Enrolment Director  
Bruce Winsor
- \* Representative  
Valepuram Gugan

- கண்டாவில் 1960ஆம் ஆண்டு முதன்முதலாக ஆரம்பிக்கப்பட்ட நிறுவனமும்
- இலாப நோக்கமற்ற �RESP நிறுவனமும்
- இன்றுவரை \$1Billion முதலும் புலமைப் பரிசாகவும் வழங்கிய நிறுவனமும்
- நான்கு வருடங்களுக்கு புலமைப் பரிசு வழங்கும் நிறுவனமுமாகிய CST-இல் இணைந்து அரசாங்கம் வழங்கும் 20% நன்கொடைப் பண்ததையும் பெற்று உங்கள் மழலைகளின் கல்விச் செல்வதற்கை மேம்படுத்த பல நந்திட்டங்களை உள்ளடக்கி மக்களின் நன்மதிப்பைப் பெற்ற நிறுவனமாகிய

### Canadian Scholarship Trust Plan

இல் இன்றே இணைந்து கொள்ளுங்கள்.

"நமது இனம் தலையிடிக்கு வாழவேண்டுமொன்று நமது மழலைகளின் கல்விச் செல்வம் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்"

## வல்லிபுரம் குகன்

Tel: 416-838-4856/416-297-8507

TEL: 416.282.8059

MARCH 01, 2003

விளம்பரம்

VLAMBARAM

- 5 -

# நாமும் நமது கில்லமும்

160



OHSP

**Ontario Home Ownership Savings Plan** இந்தத் திட்டம் ஒன்றாரியோ அரசினால் முதல் தடவை வீடு வாங்குபவர்களிற்காக உருவாக்கப்பட்டது. தனிப்பட்டவர் ஒருவரின் கழிவுகளிற்கு பிற்பட்ட வருமானம் (Net Income) \$40,000 இற்கு உட்பட்டவர்களும், குடும்பமான வருமானம் \$80,000 இற்கும் குறைவாக உள்ளவர்களும் இந்தத் திட்டத்தினால் நன்மை பெறுவார்கள்.

**OHSP திட்டத்தில் நன்மை பெறுவார்கள்**

1. ஒன்றாரியோவில் இருந்தல் வேண்டும்.
2. 18 வயது அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவராக இருந்தல் வேண்டும்.
3. Social Number வைத்திருக்கல் வேண்டும்.
4. ஏற்கனவே வீடு வைத்திருக்கக் கூடாது. (மனம்புரிந்தவராக இருந்தால், திருமண நாளிலிருந்து மற்றவர் (கணவன்/மனைவி) வீடு வைத்திருக்கக் கூடாது).
5. ஏற்கனவே OHSP திட்டத்தில் நன்மை பெற்றிருக்கல் கூடாது. (Never Opened an OHSP before)

## ராஜா மகேந்திரன்

**குறிபு:** 1. கணவன் / மனைவி ஒவ்வொருவரும் தனித்தனியாகவும் இத்திட்டத்தை வைத்திருக்க முடியும்.

2. தனிப்பட்டவர் ஒருவர் \$2000 வரை வைப்பீடு செய்வதால் \$500 வரை வருமான வரி மீளிப்பு (Tax Credit), தமதியினர் \$4000 வரை வைப்பீடு செய்வதால் \$1000 வரை வருமானவரி மீளிப்பு (Tax Credit) பெறும்படியும். (ஆனால் OHSP இல் எந்தத் தொகையும் வைப்பீடு செய்யமுடியும்.
3. OHSP திட்டத்தினால் 5 வருடங்கள் மட்டுமே Tax Credit பெற முடியும். மற்றும்

உருவாக்கப்பட்ட திட்டம் 7 வருடங்களிற்குள் இருந்துச் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

உதாரணமாக 2000ஆம் ஆண்டில் உருவாக்கப்பட்ட ஒரு OHSP திட்டம் 2004ஆம் ஆண்டுவரை Tax Credit பெறலாம். மற்றும் Jan. 01, 2006 இந்கு முன்பாக இந்தத் திட்டம் இருந்துச் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

தனிப்பட்டவர் \$2000 வரை வைப்பீடு செய்வதால் கிடைக்கும் (OHSP) Tax Credit முறையே.

Net Income	contribution	Tax Credit
Up to \$20,000	\$2,000	\$500
\$25,000	\$2,000	\$375
\$30,000	\$2,000	\$250
\$35,000	\$2,000	\$125
\$40,000	\$2,000	\$0
and over		

குடும்பமாக \$4000 வரை வைப்பீடு செய்வதால் கிடைக்கும் Tax Credit

Net Income	Contribution	Tax Credit
Up to \$40,000	\$4,000	\$1,000
\$50,000	\$4,000	\$750
\$60,000	\$4,000	\$500
\$70,00	\$4,000	\$250
\$80,000 and over	\$4,000	\$0

முதல் தரம் வீடு வாங்குபவர்கள் இந்தத் திட்டத்தில் வைப்பீடு செய்வதால் குறிப்பிட்ட நன்மை பெறலாம் என்பதனை ஞாபகத்தில் கொள்ளவும். இவைப்பற்றிய மேலதிக தகவல்களைப் பறை Tel.: 1 800 263 7965 Fax: 1 905 433 6777

**தெரிந்திருக்க:**

Toronto Real Estate Board இன் கணக்குக் கருத்துமூடி (ஆண்டிற்குரிய) ஆகக்கூடிய சராசரி விலை \$273 698 (1989).

## CONDO FOR SALE

- MCCOWAN & EGLINTON
- 2 BEDROOM
- ENSUITE
- LARGE BALCONY
- SEPARATE DINING ROOM
- ASKING ONLY \$144,900.00  
(121 TRUDELLE ST.)

## TOWN HOUSE RENT

- ELLESMORE & KENNEDY
- 3 BEDROOMS
- AVAIL. APRIL 01, 03
- CLOSE TO HWY 401/ KENNEDY COMMONS
- ASKING ONLY \$1195.00

## HOUSE FOR SALE

- MARKHAM & SHEPPARD
  - 4 BEDROOMS
  - 1 BEDROOM BSMT
  - WALK OUT BSMT
  - MOSTLY NEW WINDOW
  - 2 KITCHEN
  - MAIN FLOOR HARDWOOD FLOOR
  - SINGLE ATTACHED GARAGE
- ASKING ONLY \$254,900.00

Raja M. Mahendran P.Eng.  
T.P: Office- 416-491-4002  
Pager - 416-589-4270

Interest Rate
5YrsMortgage
5.35%
Prime rate 4.50%
Bank rate .75%

## மேலும் பல பக்கங்கள் 17, 18, 19

### உதவியாளர் தேவை

KENNEDY & HUNTING WOOD  
பகுதியில் 2 வயது பிள்ளையைப் பராமரிப்பதற்கும் அத்துடன் வீட்டு வேலைகளில் சிறு சிறு உதவிகள் செய்வதற்கும் ஒருவர் தேவை. தொடர்புகளிற்கு: 416-850-8633

### BABY SITTER

உங்கள் பிள்ளைகளை அல்லது வயதானவர்களைப் பராமரிக்க வேண்டுமா? தமிழ், ஆங்கிலம் பேசக்கூடிய 45 வயது பெண்மணியை அழையுங்கள் : 416-699-1022

## EDUCATION FUND SERVICES

Inc.

The Children's Education Trust of Canada

குழந்தைகளின் கல்விக்கான நம்பிக்கை நிதியம்



உங்கள் பிள்ளைகள், பேர்ப்பிள்ளைகளின் கல்வியை ஊக்குவிக்கும் கண்டா அரசாங்கத்தின் நன்கொடையை (20% Grant) பெற இன்றே நாடுங்கள்.

- \* டொலர் 10இல் இருந்து இத்திட்டத்தில் சேரலாம்!
- \* உங்கள் சேமிப்புக்கு உத்தரவாதம்!
- \* கல்வியை ஒருவராலும் களவாட முடியாது!

Siva Kanapathypillai  
(Divisional Director)

சிறந்த சேவையையும், இலவச ஆலோசனைகளையும் பெறத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்:

**416-438-0660 / 416-438-3578 Cell: 416-899-6044**

**Fax: 416-438-8532 Res: 905-472-1139**

**1200 Markham /Rd., Suite #301, Scarb., Ont.**

## முழுநேர, பகுதிநேர வேலை வாய்ப்புக்கள் உணரு.

வீடு விற்க, வாங்க, மற்றும் குறைந்த வட்டி வீதத்தில் மோட்கேஜ் ஓழுங்குபடுத்திக் கொள்ள, இலவச ஆலோசனைகளிற்கும் ஆகக் கூடிய வீடுகளை விற்கும் ரியா/மினுண வீட்டுப் பிரதிநிதி “கேதா”வை நாடுங்கள்.

24  
hrs

தொடர்புகளிற்கு: **416.677.4707**

**416.491.4002**



## INCOME TAX

- Incorporation
- Business Set-up & Registration
- Accounting & Bookkeeping
- Payroll, G.S.T. & P.S.T.
- Incomes Taxes (Free E-File)
- CCRA Audit and Appeals

## FINANCIAL SERVICES



### Mortgages

upto 1.5% below the bank posted rates

- Lines of Credit
- Business Loans
- Personal Loans

## PERMANENT RESIDENT CARDS

Free Applications filled for Seniors for PR Cards

Special Discounted rates to Taxi/Truck Operators, Serving the community since 1992

Scarborough & Markham Area

**416-937-1563**

2 Irenemount Cres., Markham  
(Markham Rd./Steeles Ave.)

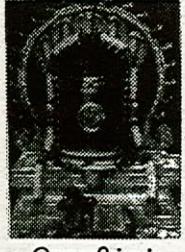
Brampton

**416-937-1563**

8 Strathearn Ave., Unit 1  
(Dixie/Steeles)

# முத்தி நல்கும் காசி இராமேசவரம்

முதலாம் பக்கத்தொடர்ச்சி  
சிவாத்திரி தினத்தை முன்னிட்டு இக்கட்டுரையை  
நிறுவிக்கின்றோம்



இத்தலத்தின் மகிழ்ச்சை நாயன்மார்கள் போற்றி யுள்ளார்கள். சிறப்பாக “தேடி மால் செய்த திரு இராமேச்சரம்” என்னும் “தேவியோடு சிலை அண்ணல் செய்த இராமேச்சரம்” என்றும் அலை வளர்த்தனவேல் வார் சடைமேல் இராமேச்சரம்” என்றும் “குணமிலா அரங்க தலைக்கொன்று போர் ஆழியம் மால் வேட்கையால் செய்த கோயில்” என்றும் “தென்னாட்டிராமேச்சரம்” என்றும் வரும் அடிகள் தேவாரத்தில் இடம்பெற்றனது. மேலும் இத்தலத்தின் மகிழ்ச்சை புராணங்கள், திதிகாசங்கள், இராமாயணம் ஆகிய நூல் களிலும் காணக் கூடியதாக உள்ளது. இவ்வாறு பாடல்பெற்ற தலமாகிய இராமேசவரத் திருக்கோயிலை மகாசிவராத்திரி தினத்தில் இருவு முழுவதும் விழித்திருந்து நான்கு யாமப்புசை கண்ணும் கண்டு களித்தால் மனத்தில் அவன் அருளால் நிம்மதி நிலைபெறும். அன்று நாம் மனமுருகி இறைவனிடம் வேண்டுதல் செய்தால் இலகுவில் அவன் அருளைப் பெறலாம். மேலும் இத்திருக்கோயில் காசிவிங்கத்திற்கு பூசை வழிபாடு நிகழ்வதை இன்றும் காணலாம். இராமீயரானின் பூசை வழிபாட்டுக் கருத்தும் இதுவேயாகும். இத்தலம் பழமையும் புதுமையும் கொண்டு அற்புதமாக திகழ்வதை இன்றும் காணலாம்.

இராமலிங்கம் இராமலிங்கம் செய்த தலத்தின் மகிழ்ச்சை நாயன்மார்கள் போற்றி யுள்ளார்கள். சிறப்பாக “தேடி மால் செய்த திரு இராமேச்சரம்” என்னும் “தேவியோடு சிலை அண்ணல் செய்த இராமேச்சரம்” என்றும் அலை வளர்த்தனவேல் வார் சடைமேல் இராமேச்சரம்” என்றும் “குணமிலா அரங்க தலைக்கொன்று போர் ஆழியம் மால் வேட்கையால் செய்த கோயில்” என்றும் “தென்னாட்டிராமேச்சரம்” என்றும் வரும் அடிகள் தேவாரத்தில் இடம்பெற்றனது. மேலும் இத்தலத்தின் மகிழ்ச்சை புராணங்கள், திதிகாசங்கள், இராமாயணம் ஆகிய நூல் களிலும் காணக் கூடியதாக உள்ளது. இவ்வாறு பாடல்பெற்ற தலமாகிய இராமேசவரத் திருக்கோயிலை மகாசிவராத்திரி தினத்தில் இருவு முழுவதும் விழித்திருந்து நான்கு யாமப்புசை கண்ணும் கண்டு களித்தால் மனத்தில் அவன் அருளால் நிம்மதி நிலைபெறும். அன்று நாம் மனமுருகி இறைவனிடம் வேண்டுதல் செய்தால் இலகுவில் அவன் அருளைப் பெறலாம். மேலும் இத்திருக்கோயில் காசிவிங்கத்திற்கு பூசை வழிபாடு நிகழ்வதை இன்றும் காணலாம். இராமேசவரத் திருக்கோயிலை கைவைவர்களும், சைவசமயத்தவர்களும் ஒன்று இணைந்து வழிபடுவது இத்தலத்திற்குரிய மகிழ்ச்சையாகும். இராமேசவர மூலவர் மூலவர் பெறலாம்.

அ. சிவானந்தநாதன்

இராமப்பான் இக்கடற்கரை மணலால் உருவாகிய சிவலிங்கம் தான் இக்கோயில் மூலவராக இருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அக்கினி தீர்த்தம் நிராடிய பின்னர் பக்தர்கள் திருக்கோயில் உள்ள 22 விசேட தீர்த்தக் கிணறுகளிலும் நிராடி எம்பெருமான போற்றி வழிபாடு செய்வார்கள். இதனால் தம் கவலைகள் நீங்கி இன்பம் பெறுவதை அனுபவித்தியாக பக்தர்கள் உணர்ந்துள்ளார்கள். இதனால் மூலவர் பெருமானின் அருள் வெள்ளத்தை சிறப்பாக உணர முடிகின்றது. திருக்கோயில் உள்ள தீர்த்தக் கிணறுகள் பல திருப்பெயர்களைக் கொண்டு உள்ளது. சிறப்பாக மகாலடக் தீர்த்தம், சாவகத்திரி தீர்த்தம், காயத்திரி தீர்த்தம், சேது மாதவி தீர்த்தம், கந்தமாதனி தீர்த்தம், கவடச தீர்த்தம், கவாய தீர்த்தம், நன்ஸ் தீர்த்தம், நீல தீர்த்தம், சங்கு தீர்த்தம், சக்கர தீர்த்தம், பிரம்மகத்தி விமோசன தீர்த்தம், குரிய தீர்த்தம், சந்திர தீர்த்தம், கங்கா தீர்த்தம், முழனா தீர்த்தம், கயாதீர்த்தம், சிவத்தீர்த்தம், அபிரத தீர்த்தம், சர்வ தீர்த்தம், கோடி தீர்த்தம் என்பன அடங்கும். இத்தகைய தீர்த்தங்களில் நிராடுவதில் என்றும் காணாத ஒர் இன்பம்

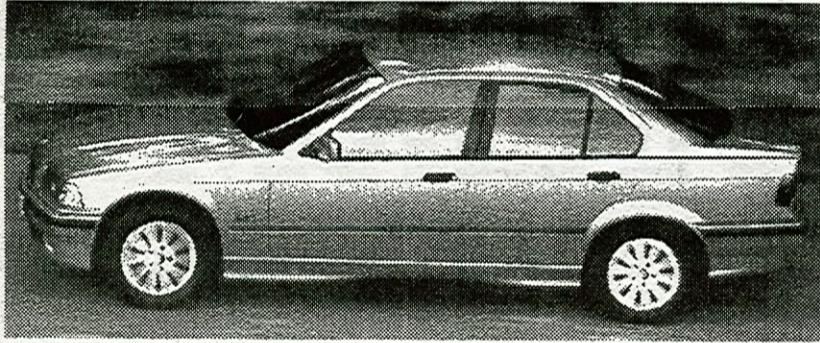
உள்ளத்தில் நிலைபெறுவதைக் காணலாம். மேலும் இத்தகைய தீர்த்தங்களில் நிராடுவோர் வடதிந்தியாவில் உள்ள கங்கை நதியில் நிராடிய பயனைப் பெறுகின்றார்கள். மேலும் இராமேசவரத்தில் இருந்து தெற்கே 19கி.மீ. தொலையில் உள்ளது சேதுத்தீர்த்தம் ஆகும். இது மிகவும் புன்னிய தீர்த்தமாகும். இதில் நிராடி மூழ்கினால் பிறவிப்பயன் இல்லை. சிறப்பாக கங்கை, யமுனை, காவிரி, வைகை, தாமிரபாணி போன்ற நதிகளில் நிராடிய பயனை இத் தலத்தில் பெறலாம். எனவே இராமேசவரத் திருக்கோயில் உள்ள மூலமூர்த்தியும், தீர்த்தமும் மிகப் பெறுமைக்குரியதாகும். எனவே மாரி சிவாத்திரியில் இத் தலத்தில் நிராடி இறைவனை போற்றினால் அவன் அருளால் சிவபுரவாழ்வு எனிலீல் பெறலாம்.

இராமேஸ்வரத் திருக்கோயில் உள்ள இராமேசவர ஆவையும் காணலாம். இவ்வாறு பல கோயிலை வழிபடும் வாய்ப் புது தலத்திற்குரிய சிறப்பாகும். எனவே சிவாத்திரி தினத்தில் இல் ஆலயங்களை வழிபடுவதினால் மன்றும் இத் தலத்தை தரிசிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணம் உள்ளத்தில் நிலை பெறுவதைக் காணலாம். தொடரும்....



# NTE AUTO

New Trade Engineering Inc.



எங்காப்ரோவில் 12வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

உங்கள் சகலவிதமான ஜோப்பியிய, ஜெப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத் திருத்த வேலைகளுக்கு நீங்கள் நாடுவேண்டிய ஒரே இடம்.

Also Air Condition Service & Repair



**SIVABALAN**  
**416.750.1573**

**என். ரி. கி. ஓட்டோ இங்க்**

151 NATUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBO., ON

IN NEW MILLENNIUM WE ARE ENTERING 11TH YEAR SERVICE IN SCARBOROUGH

TEL: 416.282.8059

MARCH 01, 2003

விளம்பரம்

VILAMBARAM

- 7 -

**J.A.B. TRAVELS  
& TOURS**

Top Sales Award for Cathy pacific



ஆசிய - ஐரோப்பா - அவஸ்ரேலியா - வடமத்திய - தென் அமெரிக்க - உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற வசதிகளுக்கு நாடுவேண்டிய இடம்



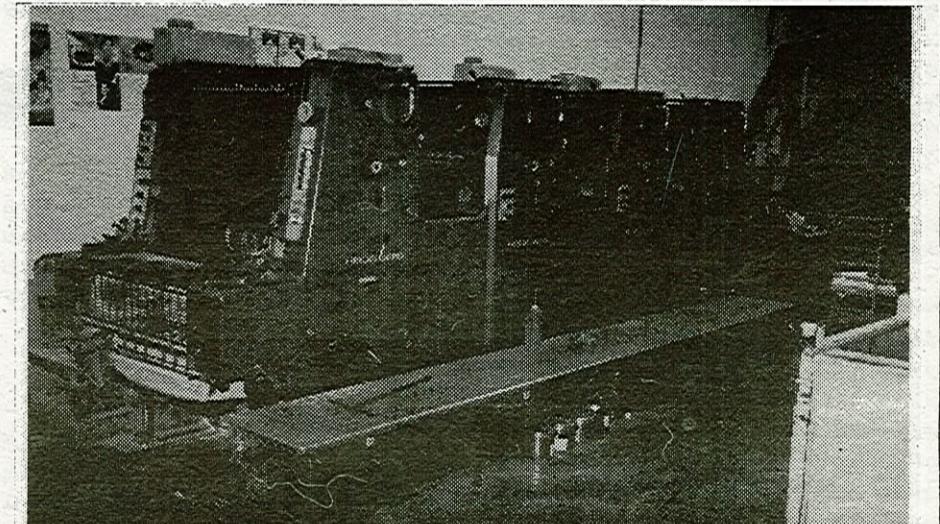
1185 DUNDAS ST. E., # 203 MISSISSAUGA ON

**(905) 896-8320**

கனேடிய தமிழர் வர்த்தக சம்மேளத்தினரின்

**விருது பெற்ற**

**VIVEKA**  
**PRINTER**



உங்கள் அச்சுவேலைகள் எதுவாக இருந்தாலும் முதலில் நீங்கள் நாடுவேண்டிய இடம்

80 BARBADOS BLVD., UNIT #4 SCAR., ON

**416-410-6401**



## விளையாட்டுத் தகவல்கள் - 118

உலக கோப்பை - 2003 கிரிக்கெட்

இரசிகர்களின் மன உளைச்சளால்: உயிர்தப்பிய இந்திய அணி

### Pool A

Match 15/21	Played	Won	Lost	No Result	Tied	Points	NRR
Australia	4	4	-	-	-	16	+1.769
India	5	4	1	-	-	16	+1.279
England	5	3	2	-	-	12	+1.073
Pakistan	4	2	2	-	-	8	+0.392
Zimbabwe	4	2	2	-	-	8	-0.091
Netherlands	4	-	4	-	-	0	-2.019
Namibia	4	-	4	-	-	0	-2.814

### Pool B

Match 15/21	Played	Won	Lost	No Result	Tied	Points	NRR
Sri Lanka	4	3	1	-	-	12	+1.730
New Zealand	5	3	2	-	-	12	+0.402
Kenya	4	3	1	-	-	12	-0.398
West Indies	4	2	1	1	-	10	+1.032
South Africa	4	2	2	-	-	8	+2.149
Canada	4	1	3	-	-	4	-1.461
Bangladesh	5	-	4	1	-	2	-2.513

சக்ஸின், கங்குவி சதத்தில் நகங்கியது நமீபியா: 181 ரன்கள் வித்தியாசத்தில் இந்தியா வெற்றி

பிட்டர்மாரிட்ஸ்பர்க், பெப்ரவரி 24: உலகக் கோப்பை 'ஏ' பிரிவில் நமீபியாவுக்கு எதிரான லீக் ஆட்டத்தில் ஒட்ட மழையால் இந்திய இரசிகர்களின் நெஞ்சங்களை சக்ஸின் டெண்டுல்கரும், கங்குவியும் குளிர் வைத்தனர்.

முதலில் ஆடிய இந்தியா 50 ஓவர்களில் 2 விக்கெட் இழப்புக்கு 311 ஓட்டங்களை எடுத்தது.

தொடர்ந்து ஆடிய நமீபியா 42.3 ஓவர்களில் 130 ஓட்டங்களுக்கு அனைத்து விக்கெட்டுக்களையும் இழந்தது.

சக்ஸின் டெண்டுல்கர் 152 ஓட்டங்களும், கட்டன் கங்குவி ஆட்டமிழக்காமல் 112 ஓட்டங்களும் எடுத்தனர். டொள்ஸில் வெற்ற நமீபியா கட்டன் டியான் கோட்டேஸ் பந்துவீச்சைத் தேர்ந் தெடுத்தார்.

சேவாக் அதிரடி: தொடக்க ஆட்டக்காரர் வீரேந்திர சேவாக் தனது வழக்கமான அதிரடி ஆட்டத்தில் ஈடுபட்டார். 24 பந்துகளில் 24 ஓட்டங்களை எடுத்த சேவாக், எதிர் பாராதவிதமாக வான் வெரன் பந்துவீச்சில் ஆட்டமிழந்தார். சேவாக் ஆட்டமிழந்தையூட்டது, சக்ஸினுடன் ஜோடி சேர்ந்தார் கங்குவி. தொடக்கத்தில் சக்ஸின் மிகவும் எச்சரிக்கையுடனே ஆடினார். கங்குவியும் ஒற்றை ஓட்டம் எடுப்பதிலேயே கவனம் செலுத்தினார்.

சக்ஸினுக்கு 'வாழ்வு': தொடக்கத்தில் வான்வெரன் வீசிய பந்து, டெண்டுல்கரின் Bat இல் பட்டு, விக்கெட்டுக்கு மிக அருகே சென்றது. 32 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்த போது, லூயீஸ் பர்ஜீர் பந்துவீச்சில் டெண்டுல்கர் கொடுத்த வாய்ப்பை ஜான் பெரி பர்ஜீர் 'கோட்டை' விட்டார். அதன் பின்னர் டெண்டுல்கர் வாய்ப்பு கொடுக்காததுடன் தனது வழக்கமான ஆட்டத்தில் ஈடுபட்டார்.

இன்னிங்ஸின் 19ஆவது ஓவரில் தனது அரை சதத்தை பூர்த்தி செய்தார் டெண்டுல்கர். இதனிடையே கங்குவியும் தன்மையிக்கையுடன் ஆடத் தொடங்கினார். இருவரும் இணைந்து நமீபியப் பந்து வீச்சாளர்களை விளாச ஆரம்பித்தனர். 37வது ஓவரில் டெண்டுல்கர் தனது 34வது சதத்தைப் பூர்த்தி செய்தார்.

தியான் கோட்டேஸில் பந்து வீச்சில் அற்புதமான சிக்சர் மூலம் அரைச் சதத்தைக் கங்குவி கட்டுத்தார்.

நடுவர் தலை தயியது: தியான் கோட்டேஸில் பந்து வீச்சில் பள்ளிரென் டெண்டுல்கர் அடித்த பந்து நடுவருக்கு நேராகச் சென்றது. கண்ணிமைக்கும் நேரத்தில் குனிந்ததால் பாகிஸ்தான் நடுவர் ஆலம் தீர் தலை தயியது. இப் பவன்டரி மூலம் சக்ஸின் இணைந்து 200 ஓட்டங்கள் கடந்தது.

151 பந்துகளில் 18 பவன்டரிகளுடன் 152 ஓட்டங்கள் குவித்த டெண்டுல்கர், 48வது ஓவரில் வான் வெரன் பந்து வீச்சில் 'களீன் போல்ட்' ஆனார். ஒரு தின் ஆட்டங்களில் தனது 20வது சதத்தை எடுத்த கங்குவி, 114 பந்துகளில் ஆட்டமிழக்காமல் 3 சிக்கர்கள், 6 பவன்டரிகளுடன் 112 ஓட்டங்கள் எடுத்தார்.

யுவராஜ் சிங் அபராம்: நமீபியாவின் அதிக பட்சமாக தொடக்க ஆட்டக்காரர் ஜௌ பர்ஜீர் 29 ஓட்டங்களும், டி. கோட்டேஸ் 27 ஓட்டங்களும் எடுத்தனர். இந்தியாவின் யுவராஜ் சிங் அபாரமா-கப் பந்து வீசி 6 ஓட்டங்கள் மட்டுமே கொடுத்து 4 விக்கெட்டுக்களைச் சாய்த்தார்.

### எஸ். கணேசம்

ஆட்டநாயகன் டெண்டுல்கர்: 152 ஓட்டங்கள் எடுத்த சக்ஸின் டெண்டுல்கர் ஆட்ட நாயகனாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். இப் போட்டியில் 2வது முறையாகவும் ஆட்ட நாயகனாக டெண்டுல்கர் எடுத்தனர். மற்றவர்கள் சொற்பு ஓட்டங்களில் ஆட்டமிழந்தனர்.

கண்ணிமைக்கையுடனே ஆடினார். கங்குவியும் ஒற்றை ஓட்டம் எடுப்பதிலேயே கவனம் செலுத்தினார்.

சக்ஸினுக்கு 'வாழ்வு': தொடக்கத்தில் வான்வெரன் வீசிய பந்து, டெண்டுல்கரின் Bat இல் பட்டு, விக்கெட்டுக்கு மிக அருகே சென்றது. 32 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்த போது, லூயீஸ் பர்ஜீர் பந்துவீச்சில் டெண்டுல்கர் கொடுத்த வாய்ப்பை ஜான் பெரி பர்ஜீர் 'கோட்டை' விட்டார். அதன் பின்னர் டெண்டுல்கர் வாய்ப்பு கொடுக்காததுடன் தனது வழக்கமான ஆட்டத்தில் ஈடுபட்டார்.

இன்னிங்ஸின் 19ஆவது ஓவரில் தனது அரை சதத்தை பூர்த்தி செய்தார் டெண்டுல்கர். இதனிடையே கங்குவியும் தன்மையிக்கையுடன் ஆடத் தொடங்கினார். இருவரும் இணைந்து நமீபியப் பந்து வீச்சாளர்களை விளாச ஆரம்பித்தனர். 37வது ஓவரில் டெண்டுல்கர் தனது 34வது சதத்தைப் பூர்த்தி செய்தார்.

முதலில் Bat செய்த கென்யா 50 ஓவர்களில் 9 விக்கெட்டுக்களை இழந்து 210 ஓட்டங்களை எடுத்தது.

அடுத்து ஆடிய இலங்கை 45 ஓவர்களில் அனைத்து விக்கெட்டுக்களையும் இழந்து 157 ஓட்டங்கள் எடுத்தது சரணடைந்தது.

கென்யா, இதுவரை 4 ஆட்டங்களில் விளையாடி 3 வெற்றிகளைப் பெற்று 12 புள்ளிகளுடன் உள்ளது. அதே சமயம் இலங்கையும் 4 ஆட்டங்களில் விளையாடி 12 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளது.

இவற்றிற்கு அடுத்த படியாக மேற்கூந்தியத் தீவுகள் 3ஆம் இடத்திலும், தென் ஆபிரிக்கா 4ஆம் இடத்திலும் உள்ளன. நியூசிலாந்து வெது இடத்துக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளது.

பொல்லை வென்ற இலங்கை கப்பன் சனத் ஜூயகுரிய பந்து வீச்சைத் தேர்வு செய்தார்.

தொடர்ந்து சிரபாக வீசி வரும் சமிந்த வாஸ், இந்த ஆட்டத்திலும் முதல் ஓவரின் இரண்டாவது பந்திலேயே ரவ்வந்து ஷாவை எல் பி பிளியு முறையில் ஆட்டமிழக்கச் செய்தார். ஷா ஓட்டம் ஏதும் எடுத்துக்கவில்லை.

அதன் பின் ஓலோனோவும் பிரிஜால் படேலும் ஜோடி சேர்ந்து ஓட்டங்களைக் குவித்தனர். அனியின் எண்ணிக்கை 7 ஓவர்களில் 46ஐ எட்டியது.

இந்நிலையில் வாஸ் பந்து வீச்சில் கீப்பர் சங்காரவிடம் ஆட்டமிழந்தார் படேல். அவர் எடுத்தது 12 ஓட்டங்கள். அடுத்து ஸ்மெல்டோலா இறங்கினார். 10 ஓட்டங்களில் மூளிதரன் பந்து வீச்சில் எல்லை பிளியு ஆனார். இதையுடுத்து ரஹிதேஷ் மோடி களமிறங்கினார்.

இந் நிலையில் 65 பந்துகளில் அரை சதத்தை ஓலோனோ எட்டினார். அதில் 5 பவன்டரிகளும் 2 சிக்ஸர்களும் அடங்கும். அவர் 60 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்த போது, அடுத்து ஸ்மெல்லைப் பெய்ய முற்பட்டு மூளிதரனிடம் கட்சி கொடுத்தார். அதன் பின் வந்தவர்களில் ஓங்கோன்டா 20 ஓட்ட



# அன்புத் தமிழ்

சென்ற இதழின் தொடர்ச்சி....

## கவிதையும் ஒசையும்

மோனைகளும் எதுகைகளும் செய்யுளூக்கு ஒசை நயத்தைத் தருபவை. அவை பாடப்படும் பொருளுக்குப் பொருத்தமுறை தெரிவுசெய்யப்படல் வேண்டும். சொல்வளம் உள்ள புலவருக்கு அவை இயல்பாய் வந்தமையும் தன்மையன. மோனை எதுகைகள் இயல்பாய் அமைந்து ஒசை நயஞ் செய்யும் சில பாடல்கள் பின்வருமாறு:

அறுகளத்து உகுத்தும் அகல்வயல் பொழிந்தும் உறுமிடத்து உதவாது உவர்நிலும் ஊட்டியும் வறையா மறின் மரி போலக் காபு யானைக் கழற்காற் பேகன் கொடைமடப் படுதல் அல்வது படைமடப் பாள்பிர் படையக் குறினே.

-பூம் 142)

கானகத்துக் காதலியைக் காரிருளிர் கைவிட்டுப் போனதுவும் வேந்தற்குப் போதுமா - துளைன்று சார்பினான் அந்தவரை தார்வேந்தன் தன்வெளியில் ஏற்றினான் வந்தான் எதிர். - (நூலெண்பா 365)

ஒளிவளர் விளக்கீல உலப்பிலா ஒன்றே உணர்வுகுழ் கடந்தேரை உணர்வே தெளிவளர் பளிங்கின் திரள்மணிக் குன்றே சித்தத்துத் தித்திக்கும் தேனே அளிவளர் உள்ளத்து ஆண்தக் கணியே அம்பலம் ஆராக காக வெளிவளர் தெய்வக் கூத்துக்கந் தாயைத் தொண்டனேன் விளம்புமா விளம்போ. (திருமாலிகைத்தேவர் திருவிசைப்பா)

தீர்த்திலே படை வீர்த்திலே - நெஞ்சில் சுரத்திலே உப காரத்திலே சாரத்திலே மிகு சாத்திரம் கண்டு தருவதிலே உயர் நாடு.... (பாரதியார்)

ஒசையிலிருந்து பிறப்பது இசை. சீர்கள் அளவொட்டு வருகையில் ஒசை தாளமிடும். பாவிலுள்ள ஒசை ஒழுங்கு தோற்றுவிக்கும் இசை, வண்ணம் எனப்படும். வண்ணமும் சந்தமும் ஒன்றென்று கூறுவர் சிலர். எனின், வண்ணம் தமிழ் மொழிக்கே உரியது. சந்தம் ஆரிய மொழி மரபைத் தழுவித் தமிழில் வழங்கப்படுவது.

வண்ண விகற்பம் (வேறுபாடு) இருபது வகை எனச் செய்யுள் இலக்கணம் கூறும். மிகவும் பொதுவானவை வல்லிசை வண்ணம், மெல்லிசை வண்ணம், இயைபு வண்ணம், நெடுஞ்சீர் வண்ணம், குறுஞ்சீர் வண்ணம் முதலின.

வல்லெலமுத்துக்கள் மிகுந்து தோற்றுவிக்கும் இசை வல்லிசை.

உதாரணம்:

ஆட்டம் பல ஆட்டப் பலர் அந்தோ நிலை கெட்டர் கூட்டம் பல ஆட்டப் பலர் கொட்டா விகிள் விட்டர் வேட்டை பல ஆட்டப் பலர் வெறுங்கை யுடன் மீள்வார் தேட்டம் பல தேட்டப் பலர் சிறுவாழ் வடன் மாள்வார். (பாடு மனமே! - வி. கந்தவனம்)

## கவிஞர் வி. கந்தவனம்

மெல்லெலமுத்துக்கள் பெரிதும் பயின்று வருவது மெல்லிசை வண்ணம் எனப்படும். உதாரணம்:

ஙுங்சியொளிர் விஞ்சுக்குளிர் பல்லவம் அனுங்க செஞ்செவிய கஞ்சநிமிர் சீர்யென் ஆகி அஞ்சொளின் மஞ்சஞ்ஜெயன் அன்னமென மின்னும் வஞ்சியென நஞ்சமென வஞ்சமகள் வந்தாள். (கம்பராமாயனம்)

இடையின எழுத்துக்கள் மிகுந்து வருவது இயைபு வண்ணம் எனப்படும்.

ஓர் உதாரணம்:

பின்னை தெவருப் பெருகுமால் சொரிமுலைத் தாம்பியால் மன்னர் வேளினில் மணல்திப்பி மிசைந்துகை வந்த வெள்ள நீர் இரு மரங்கால் வழியின்தேரிப் பள்ள நீள்வயல் பருமை உடையது பாளி.

(- பெரியாணம்)

மேற்போந்த உதாரணங்கள் கருத்து வெறுபாடுகளுக்கு ஏற்ப செய்யுள் ஒசைகளும் மாற்றம் பெறுவதை எடுத்துக் காட்டுகின்றன. இராமனை மயக்கித் தன் வயத்படுத்தும் நோக்குடன் கவர்ச்சியான அணிகலன்களை அணிந்து அழகிய கோலத்தில் வரும் குழ்ச்சிக்காரர் குர்ப்பணக்கயின் தோற்றுத்தைப் படியவர் கண்முன் சொல்லோவியமாகத் தீட்டுகின்றார் கம்பர். அதனினும் மேலாக அவளின் குலுக்கு மினுக்குகளின் ஒசைகளையும் மெல்லிசை வண்ணத்தால் எமது செவிகளுக்குக் கேட்கச் செய்கின்றார்.

இவ்விதமே மெய்பாடுகளைக் காட்டவும் வண்ண விகற்பங்கள் உதவுகின்றன. மெய்ப்பாடுகளாவன நகை, அழுகை, இனிவரல், மருட்கை, அச்சம், பெருமிதம், வெளுளி, உவகை, அமைதி. இராவணனின் வெளுளி வெடுக்கின்றது இப்பாடலில்:

கட்டது குரங்கெரி குறை யாடுக் கெட்டது கொழுநகர் கிளையும் நண்பரும் யட்டைர் பிரிவம் பரந்த தெங்கனும் இட்டதில் வரியணை இருந்த தென்னுடல். (- கம்பராமாயனம்)

## தொழில் புரிய முடியாத நேரத்தில் உதவுபவர் - யார்?



\* \$1000 வருமானவரி அற்ற மாத வருமானம். (2 வருடாங்கள் வரை)

\* 65 வயது வரை நன்மை (benefit) பெறலாம்.

\* 24 மணிநேர பாதுகாப்பு.

\* மருத்துவப் பரிசோதனை தேவை இல்லை.

\* உடனடிக் கொடுப்பனவு (No waiting period)

\* \$100,000 வரையான ஒரு கட்டக் கொடுப்பனவு.

\* சில நிபந்தனைகளுடன்



## மேலும் எங்களிடம் பெறக் கூடிய சேவைகள்

- Life insurance
- Critical illness insurance
- Mortgage insurance
- Health and Dental Benefits
- Registered Education Savings Plan (RESP)
- Investments and savings plan
- RRSP loan

இவை பற்றிய பூரண ஆலோசனைகளைப் பெற

**Ken Teh - 416.803.6096**

**kenteh@sympatico.ca**

## YARLCAN STEAM CLEANING



உங்கள் கலவிதமான Cleaning தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்.

- \* DUCT CLEANING
- \* CARPET CLEANING

மோகன்: (905) 887-7436 Cell: (416) 721-9709

## நான் ஒரு வழக்கறிஞர் இல்லை

உங்களுக்கு இரியிடமா?

இரியினை குற்றவாளியை நிர்மாணிக்கப்படால் உங்கள்

- நீர்ந்த வத்விடீரிமை
- குழியிமை
- குடும்ப ஒள்றினைவு பாதிக்கப்படும்



## ACCIDENT INJURIES

வாரை விப்புத்தும் பாதிக்கப்பட்டார்களா? எனில் வெட்டுப்பாதை வெட்டுவதும்

## CRIMINAL

## DOG BITES

## SUP & FALL

கலகலப்பு தீக்கன்

416-490-9199

விளம்பரம்

VILAMBARAM

TEL: 416.282.8059

MARCH 01, 2003

- 9 -

S.K.THEESAN  
எஸ்.கீ.தீசன்

www.kalakalappu.net

416  
490-9199

## நோயற்ற வாழ்வு வாழ்....

முங்கலாம் தொட்டே தமிழர்கள் உடம்புக்கு “மெய்” என்றும் காயம் என்றும் பெயரிட்டு வழங்கி வந்தனர். காயமே இது பொய்யடா காற்றுத்த பையடா என்ற சித்தர் பாடல் இதனை வலியுறுத்தும். ஆயினும் சிலர் இதனை பொய் என்றும் மாயம் என்றும் கருதினர். கொடிய நஞ்சடைய பாம்பை நல்ல பாம்பு என்பது போல் அழியும் தன்மை உடைய இவ் உடம்பை மீம் என்றனர் என்பதுதான் அவர் கருத்தாக இருக்கலாம்.

உடலை நிலைக்கச் செய்த சித்தர்கள் இவ் உடலை மீம், காயம் என்றனர் என்பது தான் உண்மை. எனினும் பொய் மாயம் என்று உடலை அலட்சியம் செய்து வீணாக்கக் கூடாது. அரிது அரிது மானிடர் ஆல் அரிது, பிறவிகளின் சிகரம் மனிதப் பிறவி. எனவே பிறவியின் பயனாகிய அறம் பொருள் இன்பம் ஆகியவற்றைப் பெறுவதற்கு நோயில்லா உடலும் நோயில்லா மனமும் வேண்டும். இன்பத்தை அனுபவிப்பதற்கு மாத்திரமன்றி மெஞ்ஞானத்தை பெறுவதற்குரிய சாதனை செய்வதற்கும் இவ் உடல்தான் காரணமாகும். உடம்பு ஒரு கோயில் ஒன்பது வாசல் கோட்டை நன்கதைப் பேணி என்புருக இறைவனை இறைஞ்சி இன்பற்று வாழலாம். கயமே கோயிலாக கழுமன் அடிமையாக

### நா. க. சிவராமலிங்கம்

வாய்மையை தூய்மையாக மனமணி இலிங்கமாக நூயலீம் நெய்யும் பாலாம் நிறையந்த அமையுடியுச்சனை சகனார்க்கு போற்றுவித் தாட்டினோமிலை!

இது அப்பர் வாக்கு. ஆகையால் விசையறு பந்தினைப் போல் வேண்டியடி செயலும் உடலும் அசைவறு மதியும் அவசியம். எனவே உடம்பை உறுதியாக்குங்கள் என்று திருமந்திரம் செப்புகின்றது.

உடம்பால் அழியின் உயிராரமிவர் திடம்படமெஞ்ஞானம் சேரவும் மாட்டார் உடம்பை வளர்க்கும் உபாயம் அறிந்தே உடம்பை வளர்த்தேன் உயிர் வளர்த்தேனே.

உடம்பை வளர்க்கும் உபாயங்களுள் முக்கியமானது அதனை நோயில்லாமல் காப்பதோகும். நோயற்ற வாழ்வே குறைவற்ற

செல்வம்’ என்பது உய்த்துணரத்தக்கது.

நோய் வருவதற்கான காரணங்களை நீக்கி தம் உடலை காத்துக் கொள்ளும் அறிவுடையோர்க்கு நோய் வராது. அதுவே மக்கள் நோயில்லா நெரிகளை நன்கு கையாண்டு உடம்பைப் பேணி உயிர் வாழ வேண்டும். அந்த நெரிகளை ஒழுங்காகக் கடைப்பிடித்து வந்த பெரியோர்கள் நூறு ஆண்டுகள் வாழ்ந்ததாகத் தெரிகின்றது. நீண்டநாட்கள் வாழ்வது என்பது ஒரு வரப்பிரசாதமெனிலும் உடல் நலமும் உணவுப் பழக் கழக்கங்களும் ஒழுகக் கல்லும் எம்மை மண்ணில் என்னாம் போல் நல்ல வண்ணம் திண்ணமாக வாழ வைக்கின்றது. நோய் தீர்க்க வள்ளுவர் கூறும் வழி இது.

நோய்நாட் நோய்முதல்நாடு அது தணிக்கும் வாய்நாட் வாய்ப்பச் செயல்.

நோயின்றி வாழ்வதற்கான வழிமுறைகள்

சுத்தமான காற்றைச் கவாசித்தல் பிராணாயாம (முச்சுப் பயிற்சி) மற்றும் தேகப் பயிற்சி செய்தல், சுத்தமான நீரை அருந்துதல், காப்பி, ரி, சோடா, மதுபான வகைகள் போதைப் பொருள்கள் ஆகியவற்றைத் தவிர்த்தல்.

பசித்த பின் உணவு அருந்துதல். சைவ உணவே மிகச் சிறந்தது. அன்னம் சுத்தமான என்னாம் சுத்தமாகும். சமைக்காத பச்சைக் காய்கறிகளை அதிகம் உண்ணுதல். உப்பு, காரம், புளி அதிகம் பாவியாது விடுதல். அபின், கஞ்சா, புகையிலை ஆகியவற்றைத் தவிர்த்தல். சுத்தமான, மென்மையான இறுக்கமற்ற ஆடைகளை அணிதல். சுத்த நீரில், மெல்லிய சூடுள்ள நீரில் குளித்தல். வாரம் ஒரு முறையாவது உபவாசம் இருந்தல். நோய் வந்தால் பத்தியம் காத்தல். பிரம்சாரிய ஒழுக்கத்தைக் கடைப்பிடித்தல். சூதாட்டம் தவிர்த்தல் ஆடம்பரச் செலவுகளைத் தவிர்த்தல். தன்னால் இயற்ற மட்டும் தான் தர்மட் செய்தல். மனதை ஒருநிலைப்படுத்தி தியானம் செய்து இறைவழிபாடு செய்தல்.

இவற்றைக் கடைப்பிடித்தால் இறுதி வரை இன்பமாக இறுமாப்புன் வாழலாம்.

**விடு, அறை, BASEMENT வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை ஜூந்து நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.**

**வானத்தில் பறப்பது நீங்கள் வசதிகள் செய்து தருவது நாங்கள்**

**FLYAIR TRAVEL INC.**

நகரில் மிகக்குறைந்த விலையில் விமானப் பயணச் சீட்டுகளைப் பெற்றுக்கொள்ள அழையுங்கள்

**Tel: 416-285-9900**

**Fax: 416-285-9800**

**e-mail: flyair@bellnet.ca**



“மேன்மைகள் சைவநீதி விளங்குக உலகமெல்லாம்”

கும்

## ஸ்ரீநிவாஸ் நிலையம்



சகல இந்துமத கிரியைகள்

ஓ திருமணம் ஓ பூப்புனித நீராட்டுவிழா

ஓ குடிபுகுதல் ஓ வியாபாரதோச பரிகாரங்கள்

ஓ சமய சம்பந்தமான மங்கல வைபவங்கள்

சகல இந்துமதக் கிரியைகளும் ஆகம விதிமுறைப்படி செய்வதற்கு

**சர்வன் ஜூயர்** (சிவரீ ஸ்ரீநிவாச சர்வானந்தக் குருக்கள்)

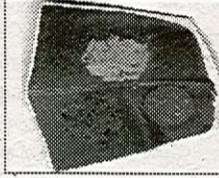
**குகன் ஜூயர்** (பிரம்மஶீ ஸ்ரீநிவாச குகனேஸ்வர சர்மா)

கனேடிய திருமணப் பதிவு அதிகாரி

**சர்வன் ஜூயர் - 416-609-0863, 416-292-0423**

**416-891-6360**

**குகன் ஜூயர் - 416-292-6089**



**விசேட வைபவங்களுக்கு [பிராமணாள்] சைவ உணவுகள் ஒடருக்கு செய்து கொடுக்கப்படும்**

**நானம்ஸ் ஸ்ரூடியோ**

Introducing 1 Hour Photo Lab: 3x5 & 8 x 12

Professional Photographer - கத்ரி

**416 - 750 - 8118**

2381 Eglinton Ave., E., Kennedy / Eglinton, Scarborough



0% முதலீடு: (எதுவித பணமும் அறவிடப்படாதாது\*\*)

**மோட்கேஜ் பெறுவது**

**கிலகுவாக்கப்பட்டுள்ளது!!!**



வங்கிகளைல் குறிக்கப்பட்ட வட்டி வீதித்தை விட சிறந்த வீதித்தில் பெறமுடியும்.

முதலாவது, இரண்டாவது...அடானம் வீடுகளிற்கு,

வியாபாரத்திற்குப் பெறலாம்.

• புதிதாக கடனாவிற்கு வந்தவர்கள்

• சொந்தத் தொழில் புதிவர்கள்

• கொடுப்பனவில் சிக்கலானவர்கள்

• பிரதி பிரச்சினைகளினால்

\* Foreigners & Retirees



எந்தெந்த நிதிநிறுவனம் இலகுவாக மோட்கேஜ் கடனுடன் சிறந்த வட்டி வீதம் காட்டுபவர்கள் என்பது எம்குத் தெரியும்.

எமது மற்றும் சேவைகள்:

\* கிறடிட் பழுதானவர்கள் \* திவால் ஆனவர்கள்

\* அகதி கோயியவர்களிற்கு \* மாணவர்களிற்கு

கிறடிட் காட், கார் லோன் பொருட்களுக்குரிய

கடன் பெற்றுத்தருதல்

\*\* சில நிபந்தனைகளுடன்

- இப்பொழுது நங்கள் வட்டுச் சொந்தக்காரர்களாக இருந்தால் உங்கள் மோட்கேஜை வேறு நிதிநிறுவனத்திற்கு மாற்றி, குறைந்த வட்டி வீதத்தில் பெற்றுத் தரமுடியும்.

**George : 905-294-6001 / Cell: 416-450-9341**

நகைச்சுவைத் தொடர்....



84

பிராங்கேட் பேரம்பலம் இதோடு 30, 40 தடவை மாறி மாறி நடந்து விட்டார். உலகர் யோகாசனம் செய்வர் போல 30, 40 தடவைக்கு மேல் பெருமுச்ச விட்டு விட்டார். ஆசை, ஆசையாம் படம் வீட்யோவில் பார்த்து இரசித்தாலும் செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மாவின் கண், கள்ளனை நோட்டமிடும் பொலீஸ் போல உலகரையும் பேரம்பலத்தையும் பார்க்கத் தவறவில்லை. அதுசரி பேரம்பலம் அவனை உனக்கு முந்தெந்தித் தெரியாது, என்னட்டா 8000 டொலர் குடுத்தனி என்று அமைதியைக் குலைத்தபடி கேட்டா ஆட்டிலறி அன்னம்மா. இல்லை உலகன்னையோடை இளையாம்பி நல்லா கதைச்சு சிரிச்சான்.

நான் நினைச்சன் உலகன்னை நல்லா ஆளைத் தெரியுமென்று. ஏமாற்றுவது ஏமாற்றுவது. நேற்று இன்று நாளை தொடர்ந்து நடந்து கொண்டு இருக்கும்.

தனது முட்டைகள் என நினைத்து அடைக்காத்து குரல் தெரிந்து குயில் என கொட்டதிக் கலைக்கும் போதுதான் காகத்திரிகு தான் ஏமாற்றது தெரியும். சிறிய கறையான்கள் பெரு முயற்சியால் எவ்வளவு நிலத்தின் கீழ் ஆழமும் நிலத்தின் மேல் உயரமாகவும் பல வாசலுடன் புற்றைக் கட்டியின் பாம்பு ஆக்கிரமித்த வின் தான் தங்கள் கல்டமும் முயற்சியும் ஏமாற்றத்தில் முயந்தது எனத் தெரியும்.

தனது நாட்டினிலேயே பயிர்ச் சூடுத்து திட்டங்கள் தீட்டி அவர்கள் நாட்டு விமானத்தில் காலை ஆகாரம் முடித்து நியூயோர்க்கில் இரட்டைக் கட்டடத்தில் மோதிய பின்னர்தான் அமெரிக்க பாதுகாப்பு படை தாம் ஏமாந்து விட்டது தெரியும்.

கண்டா எனக் கூறி கட்டுநாயக்காவில் ஏத்தி கொறியாவில் இருக்கிவிட்டு ஒன்றும் சொல்லாமல் கூட ஏஜன்ட் மறைந்த பின்தான் தான் ஏமாற்றுவதும் விட்டதாக அகதிக்குக் தெரியும்.

காதலூர் தனித்தன்று காதலியாக நினைத்து மழகியைஞ் வேறு ஒருவருக்கு புக்கொத்து கொடுத்தவுடன் தான் தெரியும் தான் ஏமாற்றது. ஏமாற்றுவத்து இளைஞருக்கு தெரியும். ஆனால் எல்லமீயர் இளையாம்பி தன்னுடன் ஒரு சில மனி நேரம் பழகி தன்னை ஒருவன் ஏமாற்றி விட்டானா அல்லது தான் ஏமாந்து போனார் அதுவும் தனது கடன் அட்டையில் வழித்து துடைத்து கொடுத்தாரே உலகர் பேரம்பலத்திருக்க சமாதானம் சொல்லும் அளவில் இல்லை ஏஜன்றால் உலகரும் பணவிடயத்தில் தாமோதரம் முருகேசரின் தமிழி ஆகியோரிடம் கொடுத்து ஏமாந்தது புதிதல்ல. ராசம்மா அவரையும் கூட்டிக் கொண்டு சாப்பிட வாங்கோ என்று உலகரை அழைத்த போது உலகரைப் பார்த்த பார்வை ஆயிரம் அர்த்தங்கள் நிறைந்திருந்தது. நாம் நினைத்த காரியங்கள் அனுகூலமாகி வெற்றி அடையும் போது கடவுள் எம்மை கைவிடவில்லை என கடவுள் மது அபார நம்பிக்கை வைப்பதும் நாம் நினைத்து கைக்காத போது நான் கும்பிட்ட கடவுளே என்னை ஏமாற்றிவிட்டார் என புலம்புவதும் மனித இயல்பு ஏமாறாதே ஏமாற்றாதே.

தாள் எப்படி இருக்கு என்று உலகர் கேட்க, அது நல்ல படம் தானே என்றுபடி சாப்பாட்டு மேசையருகில் செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மா வர உலகர் முறைத்தபடி நான் கறியின் தாள் எப்படி எனக் கேட்டனான் என்றார்.

- கலகவியு தீசன்

உலகத்தமிழர் இயக்க வெளியிடும் பிரிவு விடுக்கும் இமாற்றம் பற்றிய அறிவித்தல்

நோகாவாக இல.1231 எல்லமீயர் வீதி, அறை இல. 202இல் இயங்கி வந்த மது "கிரியை" பிரபலை நிலையம் கடந்த 01.02.2003 இல் இருந்து இல. 39 Cosentino Dr. இல் அமைந்திருக்கும் உலகத்தமிழர் இயக்க சமூக நாலக்குப் பகுதிக்கு மாற்றப்படுவதைப்பறை எந்து வாங்க்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் அறியத் தருவதுடன் இளிக்கல் தங்களுக்குத் தேவையன் விடுதலை சம்பந்தமான Audio, CD, Video மற்றும் வெளியிடுகளையும் கீழே குறிப்பிட விவரத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாமெனும் அறியத் தருவின்றோம்.

புதிய விலாசம்: 39, Cosentino Dr., Scarborough, ON, M1P 3A3  
(Midland & Progress) தொலைபேசி: 416.335.0622



## TRAFFIC JAM

- OVER 80
- DUI / IMPAIRED
- SPEEDING
- CARELESS



- SUSPENSIONS
- ACCIDENT / INJURY CLAIMS

For All Your Traffic Violation Matters

call:

**SHEETAL JAITLEY**

TICKETS@TRAFFICJAM.CA

**TEL: 416.296.0404**

**FAX: 416.296.1259**

**TRAFFICJAM.CA**

TEL: 416.282.8059

MARCH 01, 2003

## ACCU-MAX-INCOME TAX & INVESTMENT SERVICES

We guarantee to our clients

- Accuracy
- Maximum return
- Reasonable Rate

- Fast
- Friendly
- Confidential

Income Tax - Personal and Small Business  
Investment Consulting - In Real Estate  
(Mortgage) Stocks and Mutual Funds

தமிழில் தொடர்புகளுக்கு - Shiva, (Diploma Business Accounting Canada)  
(Neilson & Mcleavin) E-mail: Siaram36@hotmail.com

**Tel: 416-208-9119 Fax: 416-281-2105**

## RASANAYAGAM ANTONY PILLAI, B.Sc. Agr.

RE/MAX Golden Way Realty Inc.



**Office: 416-299-8199  
Home: 416-516-9897  
Pager: 416-510-7755**

**3390 MIDLAND AVE.  
UNIT 8, TORONTO, ON.  
M1V 5K3**

## RENOVATION

- PLUMBING
- HARDWOOD FLOORING
- BASEMENT
- TILES
- GENERAL REPAIRS

சுக்கல BASEMENT திருத்த வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

ஜீவா 416-425-1959 / 416-889-6222

## ACTION HONDA

"WHERE CAR OWNERSHIP IS MADE EASY"



புதிய பழைய HONDA வாகனங்களை  
சுத்தமிழ் மகன் சோதீஸ்  
இடம் பெறும்போது



- சிறந்த சேவை
- Life time Oil change
- மற்றைய எல்லா இடங்களையும் விட கிடைக்காத குறைந்த விலைக்கு உத்தரவாதம்.

This Month Special

## RENOVATION | CLEARANCE

**416-704-1179**

அலுவலக நேரம்

Mon, Fri, Sat: 9 am - 6 pm

Tues, Wed: 12 noon - 9 pm

4334 Kingston Rd, Scarborough

Kennedy Rd.	Markham Hwy 401	Finch Ave
		Lawrence Ave
Eglinton Ave		Markham Rd.
		Kingston Rd.







# மாணவர் பத்தி

S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

Answers to Tutorial 119

February 15, 03

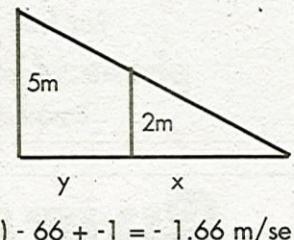
**Ans. 1.** (a)  $x^2 - y^2 = (x - y)(x + y + y^2)$   
(b)  $a^4 + a^2 + 1 = (a^2 + 1)^2 - a^2, = (a^2 + 1 - a)(a^2 + 1 + a).$

**Ans. 2.** The digits on the clock will next be identical at 11:11.  
This represents a time difference of 316 minutes.

**Ans. 3.** Given  $K \sin A + M \sin B + P \sin C = 0$   
To prove.  $ka + mb + pc = 0$ , where  $a, b, c$  sides of  $\Delta$   
now  $a / \sin A = b / \sin B = c / \sin C = R$  (say)  
 $\therefore Ka + mb + pc = K R \sin A + m R \sin B + P R \sin C$   
 $= R(R \sin A + m \sin B + P \sin C)$   
 $= R. 0 = 0$

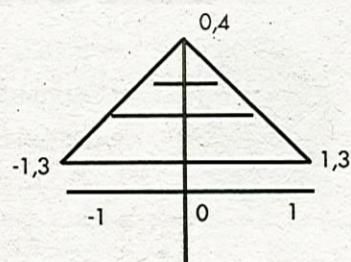
**Ans. 4.** Let  $x$  be this length shadow

$$\begin{aligned} 5/2 &= x + y/x, \quad 5x = 2x + 2y \\ 3x &= 2y, \quad x = 2/3y \\ dx/dt &= 2/3 dy/dt = -0.66 \text{ m/s} \end{aligned}$$



$$(h) - 66 + -1 = -1.66 \text{ m/se}$$

**Ans. 5.**  $Y = x^4 - 2x^2 + 4, \quad dy/dx = 4x^3 - 4x$   
 $\therefore 4x^3 - 4x = 0, \quad 4x(x^2 - 1)^2 = 0$   
 $\therefore$  coordinates are  $(0, 4), (1, 3), (-1, 3)$   
 $\therefore$  Area of  $\Delta = \frac{1}{2} \times 2 \times 1, = 1 \text{ sq.units}$



## Tutorial - 120

- Prove that the square of an odd integer is always of the form  $8k + 1$ , where  $k$  is an integer.
- Prove that  $n^5 - 5n^3 + 4n$  is divisible by 120 for all positive integers  $n \geq 3$ .
- $\Delta ABC$  is obtuse angled at  $C$ . The bisector of the exterior angle at  $A$  and  $B$  meet  $BC$  and  $AC$  at  $D$  and  $E$  respectively. If  $AB = AD = BE$ , prove that  $\angle ACB = 180^\circ$ .
- In the opening games of the season, the Torches scored 8 more goals than the flames. Altogether the two teams scored 120 goals. How many goals were scored by each of them.
- A can is tossed nine times. In how many ways could the results be six heads and three tails.

BY. MR. S.F.XAVIER (Teacher)

TEL: 416-431-6774



## TUITION

உங்கள் சின்னைகளின் எதிர்கால நல்வாழ்விற்கு இன்றை அத்திவருமிடுங்கள்!

Math	Calculus
Chemistry	Algebra/
Physics	Geometry
Accounting	Finite

Teachers:  
S. Sivakumar, M.Sc (Canada), M.C.S.E., A+  
S. Sivakumaran, B.Sc (Hon), Dip-in Ed., MA (UK)  
S. Vinotha, C.G.A

From Grade 5 to University

College: Calculus, Linear Algebra & Geometry, Accounting  
University: Calculus I & II, Fundamental Mathematics

தொடர்புகளிற்கு: Kumar - (416) 282-1421 / (416) 335-5595 / (416) 835-5806  
Kennedy & Ellesmere, Morningside & Ellesmere

## கலைமகள் புத்தக நிலையம்

- \* சிறுவர்களிற்கான நீதிக்கதைகள்
- \* தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- \* கண்ணய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- \* இலங்கை இந்திய பத்திரிகைகள்
- \* குறுங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- \* CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- \* கண்ணய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பல்ல பல

594 PARLIAMENT ST., TORONTO, ONT.

(416) 921-5018



துறித  
பண்மாற்றுச்  
சேவை

விளம்பரம்

## ADVANCE MATH TUITION (MIDLAND & ELLESMORE)

By B.Sc. Graduate (SriLanka)



- With many years of Teaching Experience (A/L maths)
- Canadian Experience (Grade 10 - University level)
- MATH: \* CALCULUS \* FINITE
- ALGEBRA/GEOMETRY
- PHYSICS

416-757-4286

## TUITION

- Chemistry** > Gr.13  
> Gr. 11- Gr. 13      **Physics & Finite**  
**Algebra &** > Gr. 13  
**Calculus**  
**Maths New Curriculum for Grade**  
12      **Geometry & Discrete Mathematics,**  
Universit preparation      இவற்றுடன்  
OAC பாடங்கள். கண்ணய கல்வி அனுபவம்  
பெற்றவரால் நடத்தப்படுகிறது. PL. CALL:  
Mr. & Mrs. Sharma, (416) 724-8336  
NEILSON / MCLEVIN

## TUITION

- அனுபவம் வாய்ந்த  
தரமான முதுகலை (M.A.)  
பட்டதாரி  
ஆசிரியையினால்  
KINDERGARDEN இலிருந்து Grade 6  
வரையிலான பிள்ளைகளுக்கு பாடங்கள்  
சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்.

PL. CALL: 264-9471

## E. Q. A. O. EXAM PREPARATION

For Grades 3 & 6

By Specialized Teacher Starting 15th March 2003. Pl. Call &  
book early as limited number will be selected.

CONTACT: 416 - 431- 6774

## வருமான வரி மீன் அளிப்பு சேவை

- தனிநபர் வருமான வரி
- தனியாகவோ, பங்காளர்களாகவோ இயங்கும் தொழில் முயற்சிக்கான வருமானவரி
- வாடகை வருமான, செலவுகளுக்கான வரி மீன்பெறல்
- கடந்த காலங்களில் வரிபத்திரம் நிரப்பத் தவறியவர், தற்போது செய்து அனுப்புவதற்கான ஒழுங்குகளுக்கு அழையுங்கள்



## மகாலிங்கம்

416-288-1548

416-729-0955

புளியங்கூடல் ஸ்ரீ மஹாமாரி அம்மன்

தேவஸ்தானத்தின் மகோற்சவ  
வீட்டோப் பிரதி 2002; கோபுரத்துடன்  
கூடிய ஆலயத்தின் முழுத்தோற்றம்  
அடங்கிய படமும் பெற்றுக் கொள்ள  
விரும்புவோர்

416-288-1548 என்ற இலக்கத்திற்கு

அழைக்கவும்

www.omsri.ca







## ROOM FOR RENT

BRIMLEY & STEELES

1 LARGE BEDROOM WITH BED FOR RENT. SEP. WASHROOM. CLOSE TO SCHOOL, BUS, SHOPPING, MALL. WORKING PEOPLE PREFERRED. AVAIL. IMMEDIATELY. MCCOWAN & FINCH பகுதியில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளிற்கு: 905-943-9903 / 416-277-9471

BELLAMY & LAWRENCE  
ROOM FOR RENT. (MAIN FLOOR) CLOSE TO EVERYTHING.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-433-0491  
416-289-3459 AFTER 7.00 PM

## ROOM SHARING

VICTORIA PARK & DANFORTH இல் VICTRIAPARK SUBWAYஇற்கு அருகாமையில் ONE BEDROOM APARTMENT SHARING ACCOMODATION உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 416-892-3249

## CONDO FOR RENT

NEILSON & TAPSCOTT  
2 BEDROOM CONDO. FOR RENT. CLOSE TO TTC, MALL, DOCTOR OFFICES. AVAIL. APRIL 01, 03. PL. CALL: 416-321-1419

## HOUSE FOR SALE

EGLINTON & MCCOWAN  
3 BEDROOM BRICK BUNGALOW WITH 2 BEDROOM BSMT APT. NEW GAS FURANCE, ROOF CENTRAL AIR. DOUBLE DRIVWAY GARAGE. CLOSE TO SCHOOL, TTC, GO STATION. PRICE \$280,000  
தொடர்புகளுக்கு: 416-264-1176

### COMPUTER REPAIRS

சகலவிதமான COMPUTER திருத்த வேலைகளும் செய்து தரப்படும்  
தொடர்புகளுக்கு: 416-757-4286

வீணை விற்பனைக்கு உண்டு

புதிய வீணை விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-299-1334

## CAR FOR SALE

- TOYOTA 4 RUNNER
- 1990 - V6
- RED COLOUR
- PL. CALL: 905-513-9660
- 2001 OLDSMOBILE ALERO V6
- 22,000 KM
- SILVER COLOR
- ASKING PRICE \$23,000.00
- PL. CONTACT - RAJ : 416-299-9683
- MON-FRI AFTER 2:00 PM
- WEEKENDS ANYTIME

## APARTMENT FOR RENT

416-424-1099

- 30 - 32 - 34 ST. DENNIS DRIVE
- EGLINTON & DONMILLS
- 2 BEDROOM & 3 BEDROOM
- FULLY RENOVATED
- REASONABLE RENT
- NEW APPLIANCES
- ONE MONTH FREE

## ROSEDEAN (NURSING HOME)

### முதியோர் இல்லம்



LONDON இல் பயிற்சி பெற்ற தாதியார் ஒருவரால் சகல வசதிகளுடன் (மருத்துவ வசதி) COLOMBO இல் (வெல்லாம் பிட்டியாவில்) முதியோர் இல்லம் ஒன்று திறக்கப்பட்டுள்ளது. தொடர்புகளிற்கு-(534611) Colombo Jeyanthi or Indra / T.P. - 416-431-7830 Rohi, Canada

### உணவகம் விற்பனைக்கு

SCARBOROUGHவில் நல்ல நிலையில் இயங்கி வரும் இலங்கை, இந்திய, கனடிய உணவகம் விற்பனைக்கு உள்ளது. GREAT LOCATION, GREAT BUSINESS.  
Jeevan: 416-666-3012  
Woody: 416-994-0714

### VAN FOR SALE

- 1992 TOYOTA PREVIA •RED COLOUR
- EMISSION CERTIFIED • 160,000 KM
- GOOD RUNNING CONDITION
- PL. CONTACT: 416-450-5902

# APTAC LEARNING CENTRE (TAPSCOTT & FINCH)

EXCELLENT TUTORING FOR GRADES 1 TO 12 STUDENTS

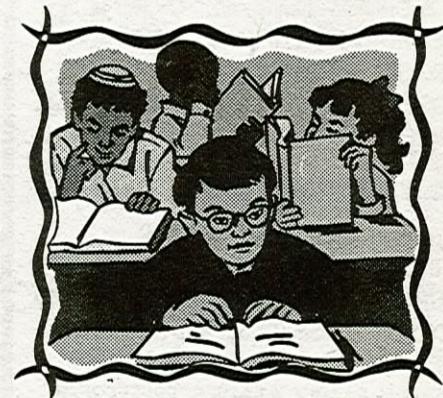
## SUBJECTS

- ENGLISH
- FRENCH
- ESL
- MATH

- CALCULUS
- ALGEBRA
- GEOMETRY
- SCIENCE

- PHYSICS
- CHEMISTRY
- BIOLOGY
- COMPUTERS COURSES

- Small group classes - ஒவ்வொரு மாணவருக்கும் தனிப்பட்ட கவனம்
- Home work help & regular classes
- Carefully designed lessons to develop writing Skills
- Excellent grammar lessons
- Grades 11 & 12 இற்கும் தனியான பிரிவு
- ESL மாணவர்களுக்கு விசேட கற்பித்தல்



## இலவச தமிழ் மொழி வகுப்புகள்

Office Time: 10:00 A.M - 1:00 P.M  
4:00 P.M - 8:00 P.M

Office: 416-297-4878

Nalla: 416-268-8561

## BASEMENT FOR RENT

NEILSON & HWY 401  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. NEWLY RENOVATED. CABLE, PARKING. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-724-0565  
LEAVE MESSAGE OR AFTER 6:00PM

MIDLAND & STEELES  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. LIVING ROOM, KITCHEN, WASHROOM. SEP. ENTRANCE. VERY CLOSE TO SHOPS, TTC, SCHOOL, MALL. PARKING SPACE, CABLE & WASHER ALL INCLUSIVE. RENT NEGOTIABLE. AVAIL IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளிற்கு: 647-299-7672

MCLEVIN & MORNINGSIDE  
1 BEDROOM BRAND NEW BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, WASHROOM. UTILITY INCLUDED. CLOSE TO EVERYTHING. AVAIL. MARCH 01, 2003.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-287-6567

MCCOWAN & 14TH AVE.  
2 BEDROOM BRAND NEW BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CAR PARKING. NO PETS, NON SMOKER. CLOSE TO SCHOOL (PUBLIC / HIGH). CLOSE TO MARKHAM TRANSIT. AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளுக்கு: 905-513-9660

KENNEDY & EGLINTON  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CAR PARKING. CLOSE TO SUBWAY, SCHOOL... AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-435-4343

PHARMACY & LAWRENCE  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, WASHROOM. CABLE, PARKING. COUPLE PREFERRED. CLOSE TO EVERYTHING. COUPLE /  
வயதானவர்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-587-3982

JANE & WILSON & KEELE  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOM, KITCHEN, WASHROOM. CABLE, PARKING. CLOSE TO TTC, SCHOOL...  
தொடர்புகளிற்கு: 416-614-8983

VICTORIA PARK & ELLESMORE  
1 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOM, DINING ROOM, KITCHEN. PARKING, CABLE. CLOSE TO MALL, TTC, HWY. AVAIL IMMEDIATELY. தொடர்புகளிற்கு: 416-443-9040  
416-949-3416

DONMILLS & FINCH  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. WASHER / DRYER. CLOSE TO SENECA COLLEGE, FAIRVIEW MALL, SCHOOL, SUBWAY. SMALL FAMILY / LADIES PREFERRED.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-492-0647

MCCOWAN & STEELS  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOM, KITCHEN, FULL WASHROOM. PARKING. CLOSE TO TTC, MARKHAM TRANSIT.  
AVAIL IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-726-0897

MCCOWAN & MCNICOLL  
1 LARGE BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE, ALL INCLUSIVE. CLOSE TO TTC, MALL/24HRS BUS SERVICE. AVAIL. MARCH 01, 03.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-292-6470

MARKHAM & SHEPPARD  
சந்திக்கு அருகாமையில் ONE BEDROOM WALK OUT BSMT WITH SEP. ENTRANCE வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO TTC, SCHOOL, HIGHWAY 401, STORES. AVAIL. MARCH 01, 03. AFTER 3:00PM.  
PL. CALL: 416-299-6915

MORNINGSIDE & SEWELLS  
1 BEDROOM WALK OUT BSMT FOR RENT. KITCHEN, WASHROOM, WASHER / DRYER. CABLE, PARKING. 2 MIN. WALK TO BUS STOP. AVAIL. MARCH 01, 03. COUPLE / WORKING PEOPLE PREFERRED. PL. LEAVE A MESSAGE / AFTER 6:00P.M. தொடர்புகளுக்கு: 416-287-9025

MCCOWAN & ELLESMORE  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, WASHROOM, WASHER, DRYER, CABLE, PARKING. CLOSE TO SCHOOL, TOWN CENTRE, TTC. AVAIL. IMMEDIATELY. தனி ஒருவர் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-438-9848

MARKHAM & STEELS  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. CLOSE TO TTC, MARKHAM TRANSIT.  
AVAIL. MARCH 01, 03.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-803-8798

ELLESMORE & PHARMACY  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, LIVING ROOM, YOUNG COUPLE. CLOSE TO EVERYTHING. AVAIL. MARCH 01, 03.  
விவரங்களுக்கு - 416-391-4315  
416-224-3243

DUFFERIN & EGLINTON  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. ALL FACILITIES. CLOSE TO SUBWAY, TTC-24HRS. AVAIL. ANYTIME.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-256-4454

BRIMORTON & ELLESMORE  
1 LARGE BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOM, WASHROOM. CABLE, PARKING. YOUNG COUPLE PREFERRED. CLOSE TO EVERYTHING.  
AVAIL. MARCH 01, 03.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-431-4053

MCCOWAN & 14TH AVE.  
2 BEDROOM BRAND NEW BSMT FOR RENT. SEPARATE ENTRANCE. LIVING ROOM, WASHROOM, KITCHEN, PARKING, CABLE. CLOSE TO SCHOOL & MARKHAM TRANSIT.  
தொடர்புகளிற்கு: 905-201-9166

MARKHAM & ELLESMORE  
2 BEDROOM BUNGALOW HOUSE BSMT FOR RENT. VERY CLEAN & NICE. SEP. ENTRANCE. CABLE, LAUNDRY, CAR PARK. AVAIL. MARCH 01, 03. CLOSE TO TTC, MALL, SCHOOL.  
தொடர்புகளிற்கு: 647-297-1853

DENISON & MIDDLEFIELD  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. CAR PARKING, NO PET, NO SMOKING. CLOSE TO SCHOOL (PUBLIC/ HIGH). AVAIL. NOW. தொடர்புகளிற்கு: 905-472-3219

BRIMLEY & ELLESMORE  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SIDE ENTRANCE. CLOSE TO EVERYTHING.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-266-6026

WARDEN & FINCH  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. WITHOUT KITCHEN. விரும்பினால் உணவு கொடுக்கப்படும். CABLE, PARKING. WASHER, DRYER. CLOSE TO EVERYTHING. வயது வந்த குடும்பத்தவர்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-502-2341

MCCOWAN & STEELS  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. CLOSE TO TTC, ETC. KITCHEN, WASHROOM, WASHER / DRYER. PARKING.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-388-9448

MARKHAM & ELLESMORE  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SHARE FACILITIES. SEP. ENTRANCE. VERY CLEAN. CLOSE TO TTC, STORES.  
AVAIL. APRIL 01, 03.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-439-7894

MIDLAND & LAWRENCE  
ONE BEDROOM BSMT FOR RENT.  
அனைத்து வசதியும் உண்டு. SEP. ENTRANCE. CAR PARKING. FAMILY/ GIRLS PREFERRED. AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-752-6762 / 416-712-6012

BELLAMY & EGLINTON  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT WITH SEP. ENTRANCE. LARGE ROOM, KITCHEN, WASHROOM, WASHER, DRYER, CABLE, PARKING, ETC. CLOSE TO TTC, SCHOOL, GO TRAIN. SINGLE / COUPLE PREFERRED.  
RENT NEGOTIABLE.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-431-7876

KENNEDY & ELLESMORE  
1 LARGE BEDROOM BSMT WITH FURNITURE FOR RENT. FULL BATH. KITCHEN, CABLE. CLOSE TO EVERYTHING. AVAIL. MARCH 01, 2003. சகல வசதிகளும் உண்டு. தொடர்புகளிற்கு: 416-831-4131 / 416-332-0478

MCCOWAN & STEELS  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. STEPS TO TTC, SCHOOL. AVAIL. ANYTIME. PL. CALL: 905-201-6572

OLD FINCH & MORNINGSIDE  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. KITCHEN, WASHER, DRYER. PARKING. CLOSE TO EVERYTHING.  
AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-208-6003

NEILSON & SHEPPARD  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO TTC, SCHOOL. AVAIL. MARCH 01, 2003. PL. CALL: 416-281-9053 LEAVE MESSAGE

MARSHAM & LAWRENCE  
SCAR. GOLF CLUB RD.  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CABLE, LAUNDRY, PARKING. AVAIL. MARCH / APRIL. CLOSE TO TTC, MALL, SCHOOL, LIBRARY, HOSPITAL  
PL. CALL: 416-438-0731/416-884-7143

MIDDLEFIELD & ELSON  
ONE BEDROOM BSMT FOR RENT. KITCHEN, WASHER, DRYER. PARKING SEP. ENTRANCE. CLOSE TO TTC, MARKHAM TRANSIT. AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளிற்கு: 905-471-2081

MIDLAND & ELLESMORE  
2 BEDROOMS WALK OUT BSMT FOR RENT. LIVING ROOM, KITCHEN, WASHROOM. 2 MIN. TO ELLESMORE SUBWAY. CLOSE TO TTC, SHOPPING PLAZA.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-757-4286

NEILSON & MCLEVIN  
ONE BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOM, DINING ROOM. PARKING. CLOSE TO MALL, TTC.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-286-1918

MARKHAM & DENISON  
2 BEDROOMS BSMT FOR RENT. LIVING ROOM, KITCHEN, DINING ROOM. PARKING. CLOSE TO TTC, MARKHAM TRANSIT, PLAZA, NOFRILLS, SCHOOL. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளுக்கு: 905-471-6636 / 905-471-3672

NEILSON & MCLEVIN  
2 BEDROOMS BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. NEW CARPET, CABLE, LAUNDRY, CAR PARKING. CLOSE TO TTC, SCHOOL. AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-414-0121

MORNINGSIDE & SEWELLS  
1 BEDROOM WALK OUT BSMT FOR RENT. KITCHEN, FULL WASHROOM, HALL ROOM, CABLE. CLOSE TO TTC, SCHOOL. COUPLE PREFERRED. AVAIL. MARCH 01st  
தொடர்புகளிற்கு: 416-286-0703

MCCOWAN & 14TH AVENUE  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, 2 WASHROOM. CABLE, PARKING. CLOSE TO HIGH SCHOOL, TTC, NOFRILLS.  
தொடர்புகளிற்கு: 905-294-8493

YORKMILLS & DONMILLS  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, LIVING ROOM. 3 PC WASHROOM. CLOSE TO SCHOOL, FAIRVIEW &, PARKWAY MALL.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-445-8422

MARKHAM & STEELS  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. PARKING. BUS ACCESS TTC & MARKHAM SERVICE. CONTACT - VIJAY/KANTHAN  
905-471-4355

MORNINGSIDE & MORNINGVIEW  
புதூர் அமைக்கப்பட்ட விளைவாண 1 BE ROOM BSMT வாடகைக்கு உள்ளது. 3 PC FULL WASHROOM & KITCHEN. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL & PARKS. AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளிற்கு: 416-286-8741

## BASEMENT RENT

FINCH & TAPSCOTT

2 BEDROOM BSMT FOR RENT WITH ALL FACILITIES. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL... தொடர்புகளிற்கு: 416-754-2002

WARDEN & LAWRENCE

3 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING. CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC. AVAIL. MARCH 01, 03. தொடர்புகளிற்கு: 416-757-3109

BRIMLEY & DENISON

2 BEDROOM BSMT FOR RENT. WASHER, DRYER, PARKING. CLOSE TO SCHOOL, TTC. தொடர்புகளுக்கு: 905-474-5865

MORNINGSIDE & SHEPPARD

1 BEDROOM WALKOUT BSMT FOR RENT. CLOSE TO EVERYTHING. தொடர்புகளுக்கு: 416-282-0670

MORNINGSIDE & ELLESMORE

3 BEDROOM BRAND NEW BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. 2 WASHROOM. DISHWASHER, WASHER / DRYER. FRONT OF THE SCARBOROUGH CAMPUS. TTC, GO BUS. PARKING, CABLE, UTILITIES INCLUDED. PL. CALL: 416-724-8452

MCCOWAN & ELLESMORE

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING. CLOSE TO SUBWAY, SCAR.TOWN CENTRE. AVAIL. APRIL 01, 03. தொடர்புகளிற்கு: 416-438-0153

KENNEDY & ELLESMORE

1 LARGE BEDROOM BSMT FOR RENT WITH FURNITURE. FULL WASHROOM. KITCHEN. CLOSE TO TTC, SCHOOL, SHOPPING. COUPLE PREFERRED. தொடர்புகளிற்கு: 416-332-0478 416-831-4131

MCCOWAN & 16TH AVENUE

2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO BUS. COUPLE PREFERRED. தொடர்புகளுக்கு: 905-887-7436 416-721-9709

DONMILLS & STEELES

1 BEDROOM WALKOUT BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING. CLOSE TO TTC & MALL. NO SMOKING & ALCOHOL IN THE BSMT. AVAIL. IMMEDIATELY. விவரங்களுக்கு: 416-491-9364

BELLAMY & EGLINTON

2 BEDROOM BRAND NEW BSMT FOR RENT. WASHER, DRYER, FULL WASHROOM, KITCHEN, PARKING. CLOSE TO TTC, GO STATION & EVERYTHING. FAMILY PREFERRED. தொடர்புகளுக்கு: 416-431-2424 / 416-457-8454

STEELES & BIRCHMOUNT

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO TTC, SCHOOL, CHURCH, ETC. AVAIL. ANYTIME. தொடர்புகளிற்கு: 647-272-6543

DONMILLS & SHEPPARD

3 அறைகள் கொண்ட BSMT வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE. CABLE, LAUNDRY, CAR PARK. AVAIL. IMMEDIATELY.

CLOSE TO SUBWAY, 5 MIN. WALK TO TTC, MALL, SCHOOL.

தொடர்புகளிற்கு: 416-502-8053

## ROOM RENT

JANE & FINCH

ROOM FOR IN CONDO. FURNISHED ROOM WITH KITCHEN, WASHROOM, LIVINGROOM. CLOSE TO TTC, SCHOOL, UNIVERSITY, MALL, TAMIL STORES, FOOD STORES. LADIES PREFERRED.

தொடர்புகளுக்கு: 647-436-7227

KENNEDY & EGLINTON

ONE BEDROOM FOR RENT. CLOSE TO SUBWAY, SCHOOL.... AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளிற்கு: 416-435-4343

WARDEN & LAWRENCE

3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. வயது முதிர்ந்தோர் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: 416-750-7146

BIRCHMOUNT & EGLINTON

ONE BEDROOM FOR RENT IN A 3 BEDROOM HOUSE. PARKING. CLOSE TO TTC, STORES, SCHOOL. தொடர்புகளிற்கு: 416-520-2144 / 416759-0557

BIRCHMOUNT & ELLESMORE பகுதியில்

அமைந்துள்ள APT இல் ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. MASTER BEDROOM. AVAIL. APRIL 01, 03. RENT \$345.00 INCLU. CABLE. CLOSE TO TTC, STORES. PL. CALL: 416-759-4729 / 416-502-3033

KENNEDY & ELLESMORE

ONE BEDROOM FOR RENT. AVAIL. ANYTIME. CLOSE TO EVERYTHING.

தொடர்புகளுக்கு: 416-755-6285

MORNINGSIDE & LAWRENCE

2 ROOMS FOR RENT IN A BSMT. WITH OR WITHOUT MEAL. 24HRS BUS SERVICE. CLOSE TO MALL. ROOM தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். சகல வசதிகளுடனும் அமைந்த இடம்.

தொடர்புகளுக்கு: 416-284-5018

MORNINGSIDE & MCLEVIN

அறை வாடகைக்கு உண்டு. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO EVERYTHING.

தொடர்புகளுக்கு: 416-286-8184

KENNEDY & ELLESMORE

2 BEDROOM CONDO இல் ONE BEDROOM AVAILABLE. மென்கள் / முதியவர்கள் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO TTC, SUBWAY MALL, HOPER HUT. AVAIL. MARCH 01 OR APRIL 01, 03.

தொடர்புகளுக்கு: 416-412-1285

BIRCHMOUNT & EGLINTON

3 அறைகளை வீட்டில் ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. PARKING. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORE.

தொடர்புகளிற்கு: 416-520-2144/759-0557

BRIMLEY & STEELES

1 LARGE BEDROOM WITH BED FOR RENT. SEP. WASHROOM. CLOSE TO SCHOOL, BUS, SHOPPING, MALL.. COUPLE PREFERRED. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளிற்கு: 905-943-9903 / 416-277-9471

MCCOWAN & HIGHGLEN

5 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. வயதான பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. சாப்பாட்டுடன் எல்லா வசதிகளும் செய்து தரப்படும்.

தொடர்புகளிற்கு: 905-201-8544

DANFORTH & EGLINTON

ONE ROOM FOR RENT IN AN APT. CLOSE TO 24HRS BUS, 3 MINS TO KENNEDY SUBWAY . தொடர்புகளுக்கு: 416-266-5898

BAYVIEW & MAJOR MACKENZIE

இல் சகல வசதிகளுடன் கூடிய ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு.

மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 905-787-1825

HIGHGLEN & MIDDLEFIELD பகுதியில் வீட்டில் ஒர் அறை சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. சகல வசதிகளும் உண்டு. AVAIL.

IMMEDIATELY. தொடர்புகளுக்கு: (905) 294-5995 / (416) 892-5995

NEILSON & ELLESMORE

2 ROOMS FOR RENT. WASHER / DRYER. CLOSE TO TTC, SCHOOL, PLAZA & EVERYTHING. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-282-3612

PHARMACY & FINCH

இல் ஒரு பெரிய அறை வாடகைக்கு உண்டு. இருவர் சேர்ந்து இருக்க கூடிய வசதி உள்ளது. 24 மணிநேர பஸ் சேவை உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு: 416-502-9325

401 / WHITES ROAD சந்திப்புக்கு

அருகாமையில் உள்ள வீடொன்றில் அறை வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO BUS, SCHOOL, STORES.

தொடர்புகளுக்கு: 905-421-8917

BREMLEY & DENISON

ROOM FOR RENT. ALL FACILITIES. CLOSE TO TTC, SCHOOL. LADIES PREFERRED.

தொடர்புகளுக்கு: 905-474-5865

MARKHAM & SHEPPARD சந்திப்பில்

அமைந்துள்ள வீடொன்றில் 3RD FLOOR இல் 2BEDROOM WITH WASHROOM வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO HWY 401, TTC, SCHOOL, STORES, PARKING.

தொடர்புகளிற்கு: 416-298-6421

WARDEN & FINCH

முன்று அறைகளை வீட்டில் ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. சகல வசதிகளும் உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு:

CELL: 416-505-7276 / (416) 495-9775

MCCOWAN & DENISON

4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 3 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. CABLE, PARKING. WALK TO SCHOOL, SHOPPING & TTC.

FAMILY PREFERRED. தொடர்புகளிற்கு: 905-471-1641 / CELL: 647-284-3679

YOUNG & FINCH

ROOM FOR RENT. NEAR FINCH SUBWAY. 15 MINUTES TO YORK UNIVERSITY. WORKING PERSON / STUDENT. NON SMOKING / NON ALCOHOLIC.

தொடர்புகளிற்கு: 416-224-0362

MARKHAM & EGLINTON

APT. இல் அறை வாடகைக்கு உண்டு WITH THREE MEALS. பெண்கள் மட்டும் விரும்பும்பத்தக்கது. STUDENTS /

WORKING GIRLS PREFERRED. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL, STORES.

தொடர்புகளுக்கு: 416-886-7061

கோலம் யல பக்கங்கள் 6, 17, 18

## HOUSE FOR RENT

TAPSCOTT & FINCH

4 அறைகள் கொண்ட வீடு வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO SCHOOL, TTC, MALL... AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-716-5661

BRAMALEA & STEELES (BRAMPTON)

3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. LARGE LIVING ROOM, DINING ROOM, KITCHEN. PARKING, CABLE. CLOSE TO CITY CENTRE; GO TRAIN, BUS. PREFERRED LADIES / COUPLES. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-991-3921

SHEPPARD & MARKHAM

3 BED ROOM HOUSE FOR RENT. LADIES / COUPLE PREFERRED. CLOSE TO SCHOOL, MALL. தொடர்புகளுக்கு: 416-335-0731

PHARMACY & LAWRENCE

3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. WITH ALL FACILITIES. 5 MINUTE WALK DISTANCE TO BUS, SRI & BROTHERS, THUVARAKAS, EGLINTON SQ. MALL, SCHOOL, EVERYTHING, தூர்க்கை அம்மன் கோவில். அமைதியான வதிவிடம். ONLY FOR FAMILY. AVAIL. APRIL 01, 03

PL. CALL: 416-759-5182

NEILSON & SHEPPARD

3 படுக்கை அறைகள் கொண்ட வீடு சகல வசதிகளும் உடனடியாக வ



# AIR LINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE. E., SCARBOROUGH, ON.

FINCH & MIDDLEFIELD

TEL: 416-292-6200

FAX: 416-292-7478



## WINDOW COVERING

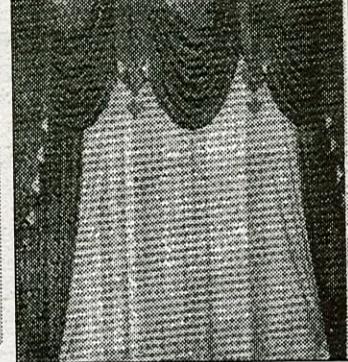
உங்கள் என்னைம் போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்.

BLINDS  
DRAPIERIES AND  
SHUTTERS  
• Venetian Blinds

- Vertical Blinds
- Roller Shades
- Pleated Shades
- Cellular Shades

இருபத்தேழு வருடங்களுக்கு மேல் அனுபவம் உள்ளவர்களால் உங்கள் வீட்டிற்குத் தேவையான திரைச் சேலைகளைத் தொத்துக் கொடுக்கப்படும்.

FREE  
ESTIMATE



5210 Finch Ave., E. Unit #3 (Middlefield & Finch) Scarborough, ON

ஸிரிஸ்களுக்கு: என். செல்வம்

416.332.8482 / 416.419.9247 / 905.201.7733



## JENNY AUTO SALES

(Kennedy & Steeles)

INC.

2000	Toyota	Camry	4Cyl	\$14500.00
2003	Toyota	Corolla	500km	\$15900.00
2001	Toyota	Corolla	48k	\$12500.00
2000	Toyota	Echo		\$10300.00
1999	Odyssey	Green		\$19500.00
1997	Honda	Civic	White	\$7500.00
1995	Honda	Accord ExR	118K	\$8200.00
1994	Toyota	Camry	4Cyl	\$7995.00
1997	Acura	Integra	140k	\$9995.00
1997	Toyota	Corolla	95k	\$6995.00
1994	Acura	Integra 2DR	180k	\$7995.00
1992	Honda	Accord	EX	\$5995.00
1998	Honda	Civic	5 Speed	\$8500.00
1992	Toyota	Corolla		\$2995.00
1997	Toyota	Camry	4Cyl	\$10995.00

வேறு இன்னும் பல வாகனங்கள் எழவிடம் உள்ளன.

We do vehicle appraisals

Anton: (416) 629-2505

Rajah: (905) 470-0048

Office: 4440 Steeles Ave., East, Markham, ON, L3R 0L4



## AIR LAND TRAVEL & TOURS

39 Dundas Street East Suite 203, Mississauga, ON  
L5A 1V9, (Dundas & HWY 10)

Website: [www.airlandtravel.com](http://www.airlandtravel.com)  
E-Mail: [info@airlandtravel.com](mailto:info@airlandtravel.com)

Tel: 905-566-9923

Fax: 905-566-9953



- இலங்கை, இந்திய, கனடா, ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கு விமானச் சீட்டைக் குறைந்த விலையில் பெற்றுக் கொள்ள நாடுவேண்டிய ஒரி இம்
- ஆகாய மார்க்கமாகவோ தரைமார்க்கமாகவோ உங்களுது பயண சேவைகளை பூர்த்தி செய்து தருகிறார்கள்.
- We sell R.B.C Travel Insurance and Visitor to Canada Insurance.

# AIR LINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE. E., SCARBOROUGH, ON.

FINCH & MIDDLEFIELD

TEL: 416-292-6200

FAX: 416-292-7478

## தலைமுடி உதிர்கிறதா?

மேலும் உங்கள் தலைமுடி உதிர்காது பாதுகாக்க கவலையை விடுவங்கள் நாடுவங்கள் கிளையன்ஸ்



Before

KLEEM'S  
Hair Care Centre



After

குறிப்பு: வழக்கைத் தலை உள்ளவர்களுக்கு இம்மருந்து பிரயோசனமற்றது.

416-288-1165

2390 Eglinton Ave. E., Unit 203 (Kennedy / Eglinton)

உங்கள் அழகு கூட்டுறை மேலும் அழுபடுத்த கடில் புதியதோர் திறுவனம்

## நியூ ராஜன் சலூன்

வெண்களிற்கு ஏற்ப சிகை அலங்காரம் செய்வதற்கு அனுபவம் வாய்ந்த பெண் நினைவுகள் மூலம் சேவை வழங்கப்படும் 7 நாட்களும் சேவை வழங்கப்படும்.



தரமான கொடுகு சம்புவை இங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம்

ராஜா: (416) 741-1049, (416) 742-4665

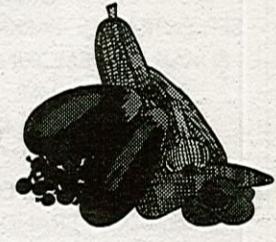
5010 STEELES AVE.W., #19 (KIPLING / STEELES)  
3005 ISLINGSTON AVE., Unit #B, Toronto

## JAFFNA SUPER STORE

உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்திய தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



416-289-8812



## ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்ரோஸ்

1221 Markham Rd., #14

(Markham / Ellesmere) குவாலிரி பேக்கரிக்கு அருகாமையில்

